



Uniwersytet
Wrocławski



Biuletyn Informacyjny Wydziału Filologicznego nr 6

Wrocław
październik 2023 - kwiecień 2024

SPIS TRESCI

LIST DZIEKANA.....	2
PUBLIKACJE.....	4
MONOGRAFIE AUTORSKIE	4
REDAKCJE MONOGRAFII WIELOAUTORSKICH.....	7
ARTYKUŁY OPUBLIKOWANE W WYSOKOPUNKTOWANYCH CZASOPISMACH KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH, ROZDZIAŁY W MONOGRAFIACH Z II POZIOMU ORAZ W PRESTIŻOWYCH WYDAWNICTWACH ZAGRANICZNYCH.....	11
PUNKTOWANE CZASOPISMA WYDZIAŁOWE	22
KONFERENCJE I WYDARZENIA	24
KONFERENCJE NAUKOWE	24
WYDARZENIA	32
Z ŻYCIA WYDZIAŁU	34
AWANSE.....	34
NAGRODY.....	35
INNE.....	35
PROJEKTY, GRANTY, ZESPOŁY BADAWCZE.....	41
GRANTY	41
INNE PROJEKTY GRANTOWE / ZESPOŁY BADAWCZE	43
STUDENCI I DOKTORANCI.....	46

LIST DZIEKANA

Szanowni Państwo,

oddajemy w Państwa ręce ostatni numer Biuletynu Wydziału Filologicznego, a na pewno Wydziału Filologicznego w obecnym kształcie tej jednostki organizacyjnej Uniwersytetu Wrocławskiego. Od pierwszego września Wydział Filologiczny będzie wciąż istniał, ale będzie wydziałem znacznie mniejszym niż obecnie, w jego skład wchodzić będą bowiem jedynie dwa Instytuty (Filologii Polskiej i Filologii Germańskiej), a nie 8 Instytutów i 2 Katedry, jak to miało miejsce dotychczas. Za to od września pojawią się dwa nowe Wydziały: Wydział Neofilologii, w którego skład wejdą 4 Instytuty (Filologii Angielskiej; Filologii Romańskiej; Filologii Słowiańskiej; Studiów Klasycznych, Śródziemnomorskich i Orientalnych) oraz dwie Katedry (Filologii Niderlandzkiej oraz Judaistyki) oraz Wydział Komunikacji Społecznej i Mediów, złożony z Instytutu Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej i Instytutu Nauk o Informacji i Mediach. O powodach, które spowodowały ten podział, wielokrotnie w ciągu ostatnich dwóch lat debatowaliśmy. Mam nadzieję, że nowe jednostki będą sprawniejsze organizacyjnie, a nowy początek będzie impulsem do odkrywania nowych możliwości w sferze organizacyjnej, dydaktycznej i naukowej.

Koniec kadencji skłania do podsumowań. Ostatnie cztery lata, w ciągu których pełniłem obowiązki dziekana, to nie był łatwy czas. Począwszy od pandemii, która towarzyszyła nam przez pierwsze prawie dwa lata, poprzez wojnę, która wybuchła w lutym roku 2022, zakończoną w grudniu roku 2021 ewaluację dyscyplin naukowych, aż po kilka dość stresujących wizyt Polskiej Komisji Akredytacyjnej i niespodziewaną zmianę władz rektorskich, która nastąpiła w środku kadencji. Ale mam wrażenie, że dzięki pomocy wszystkich pracowników Wydziału udało nam się uporać z tymi wyzwaniami. Pandemia była czasem dość okropnym, ale dzięki niej nauczyliśmy się wykorzystywać narzędzia, które pozwoliły nam poprawić naszą działalność dydaktyczną. Moment wybuchu wojny w Ukrainie, (choć to wydarzenie tragiczne i wciąż, niestety, trwające) pokazał, że potrafimy działać w sytuacjach kryzysowych – ilość osób zaangażowanych w różnego typu akcje pomocowe, uruchomione pokłady dobroci i życzliwości okazywanej przez naszych pracowników i studentów niejednokrotnie napawały mnie dumą i nadzieją. Ewaluacja dyscyplin zakończyła się dla nas pomyślnie – dwie z trzech dyscyplin przypisanych do Wydziału Filologicznego otrzymały kategorię A, trzecia dyscyplina kategorię B+ – poprawiliśmy więc znacznie wyniki naszych naukowych osiągnięć, nie utraciliśmy żadnych uprawnień i mam nadzieję, że utrzymamy te kategorie, a może nawet je poprawimy w kolejnej ewaluacji. Pozytywnie zakończyły się również wizytacje przeprowadzone przez PKA, kilka kierunków otrzymało pozytywną ocenę, w kilku przypadkach wskazano nam drobne uchybienia formalne, ale optymizmem napawa fakt, że członkowie Komisji mówili o tym, że prowadzimy dobrą edukację, chwaloną przez większość studentów. Łatwiej bowiem poprawić braki w dokumentacji, niż naprawiać całość działalności dydaktycznej. Myślę, że za sukces należy uznać również poprawę sytuacji finansowej Wydziału i zbilansowanie finansów, które udało się uzyskać.

Nie osiągnęlibyśmy jednak tego wszystkiego bez zaangażowania wielu osób. W tym miejscu chciałbym gorąco podziękować za współpracę wszystkim, bez których rozwój Wydziału Filologicznego nie byłby możliwy. Przede wszystkim chciałbym podziękować moim najbliższym współpracownikom i współpracownikom, czyli paniom Prodziekankom i panom Prodziekanom. Pani Profesor Justyna Ziarkowska znacząco przyczyniła się do bardzo dobrego wyniku ewaluacji, Panie Profesor Anna Małgorzewicz i Monika Zaśko-Zielińska znakomicie dbały o sprawy dydaktyczne, programowe i te związane z jakością kształcenia. Panowie Profesorowie: Stefan Kiedroń i Mateusz Świetlicki świetnie zajmowali się sprawami studenckimi, choć to oczywiście tylko uproszczone opisy rzeczy, którymi zajmowało się grono prodziekańskie, bo jako zespół często zajmowaliśmy się sprawami, które wykraczały poza ten prosty opis podziału kompetencji i obowiązków. Zespole – dzięki wielkie, bez Was to wszystko by się nie udało!

Bardzo dziękuję również Przewodniczącym Dyscyplin Naukowych: Profesor Beacie Baczyńskiej, Profesor Bożenie Rozwadowskiej, Profesorowi Markowi Kuźniakowi i Profesorowi Marcinowi Cieńskiemu – Wasze wsparcie merytoryczne, współdziałanie w wielu obszarach działalności naukowej i organizacyjnej a także pomoc przy interpretowaniu wciąż zmieniających się przepisów były bezcenne.

O ile dziekani próbują zapanować nad całością, o tyle często codzienna, nierzadko żmudna praca spada na barki Dyrektorów Instytutów i Kierowników Katedr oraz grono ich Zastępczyń i Zastępców. Również bez Waszych wysiłków, zaangażowania i mądrego kierowania zespołami wszystkie zmiany, które udało nam się wprowadzić, nie byłyby możliwe.

Ale przede wszystkim dziękuję wszystkim pracownikom naukowo-dydaktycznym Wydziału Filologicznego. Dziekani i Dyrektorzy mogą dbać o to, by zgadzały się dokumenty, by przygotować formalne podstawy do ewaluacyjnych sprawozdań czy raportów samooceny dla PKA, ale to bez Państwa artykułów i monografii, bez Państwa zaangażowania w codzienną pracę ze studentami, bez Państwa wielopłaszczyznowych działań popularyzatorskich i organizacyjnych nie poprawilibyśmy naszych kategorii ewaluacyjnych, nie przyciągnęlibyśmy tysięcy kandydatów, chcących studiować na naszych kierunkach, nie przeprowadzilibyśmy niezbędnych reform.

And last but not least chciałbym gorąco podziękować całej Wydziałowej administracji. Zarówno tej, z którą dane mi było współpracować na co dzień w naszym dziekanacie, jak i tej pracującej w poszczególnych jednostkach. Bez Państwa pomocy w opanowaniu setek tysięcy (bo przez te cztery lata pewnie tyle się tego mogło nazbierać) dokumentów, pieczętek, podpisów nie bylibyśmy w stanie funkcjonować. Tej pracy często nie widać, nie jest ona tak widowiskowa jak kolejna publikacja za setkę punktów czy porywający wykład dla dziesiątek zasłuchanych studentów, ale to ona pozwala nam na codzienne funkcjonowanie. Dziękuję!

Jak pisałem we wstępie, od września będziemy działać w innych strukturach. Mam wielką nadzieję, że nawet po tym, gdy zostaniemy przypisani do innych wydziałów, nadal będziemy współpracować, prowadzić wspólne badania i wspólnie publikować badań tych wyniki. A jednocześnie liczę na to, że zmiana wyzwoli nową energię, znajdziemy nowe rozwiązania, które w obecnej strukturze nie były możliwe do wprowadzenia, że trochę „wymyślimy się od nowa”, nie zapominając jednak o długiej tradycji, z której wciąż będziemy czerpać inspiracje. Coś się kończy, coś się zaczyna... Oby początek był dla nas wszystkich równie pomyślny, jak koniec, bo ten wydaje się całkiem niezłym punktem startu...

Arkadiusz Lewicki

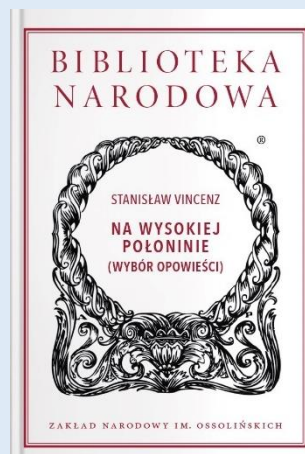
PUBLIKACJE

Monografie autorskie

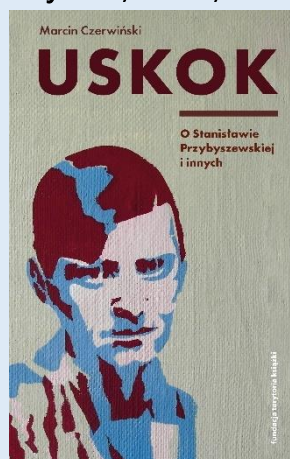
Stanisław Vincenz, *Na wysokiej połoninie (wybór opowieści)*, wstęp i oprac. Jan Choroszy, Wrocław 2023, 1004 s.

W listopadzie 2023 roku Wydawnictwo Ossolineum w serii Biblioteka Narodowa opublikowało *Na wysokiej połoninie (wybór opowieści)* Stanisława Vincenza w opracowaniu i ze wstępem Jana Choroszego. Tom jest pierwszą komentowaną edycją cyklu huculskiego, liczy ponad tysiąc stron.

Cykl *Na wysokiej połoninie* – opus magnum Stanisława Vincenza – to wielka opowieść zarówno o archaicznej cywilizacji pasterskiej na Huculszczyźnie w Karpatach Wschodnich, jak i o chasydach, którzy na Pokuciu rozwijali idee religijne Baal Szem Towa, a także o rodach polskich i ormiańskich zakorzenionych w krajobrazie pogórza karpackiego i Bukowiny oraz o ludziach osiadłych w galicyjskich miasteczkach albo wędrujących przez granice.



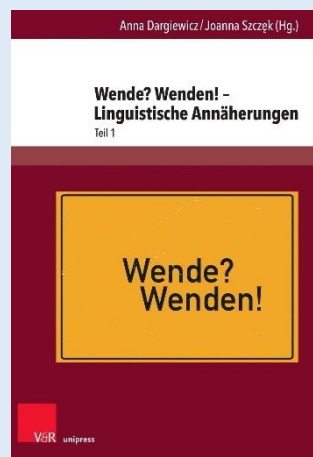
Marcin Czerwiński, *Uskok. O Stanisławie Przybyszewskiej i innych*, Gdańsk, wydawnictwo słowo / obraz terytoria, 2023, 512 s.



Monografia o życiu i twórczości Stanisławy Przybyszewskiej oraz – w sensie dopełnienia tytułowego uskoku – o egodokumentach kilku innych postaci polskiej (i nie tylko) literatury XX wieku. Analizowane są w książce sylleptyczne utwory prozą Przybyszewskiej oraz bogaty zbiór zaświadczeń egzystencji listów. Omawia się istotną dla pisarki funkcję odosobnienia, obecność w jej pracy maszyn do pisania, techniki procesu twórczego, używanie przez nią środków psychoaktywnych i ślady tego w jej tekstach prozą, jej nowoczesne zainteresowanie literaturą popularną czy homoseksualizmem, a także podjęte przez nią – jak zostaje to zinterpretowane – symboliczne pogrzebanie ojca. Ważną składową monografii jest spojrzenie na ekscentryzmy życia codziennego pisarki, traktowane jako performans życiowy. Performans stanowi tu klucz do czytania Przybyszewskiej, ale performatyka nie jest tylko narzędziem badawczym. Zostaje częściowo zniesiona granica między teorią a praktyką: tekst o Przybyszewskiej stara się współbrzmieć z nią i uaktualniać jej projekt pisarski. W drugiej części monografii kontekst dla praktyk Przybyszewskiej stanowi refleksja nad życiopisaniem Gombrowicza w *Kronosie*, Białoszewskiego w *Tajnym dzienniku* oraz Poświatowskiej i Plath w ich egodokumentach, jak też twórczości literackiej.

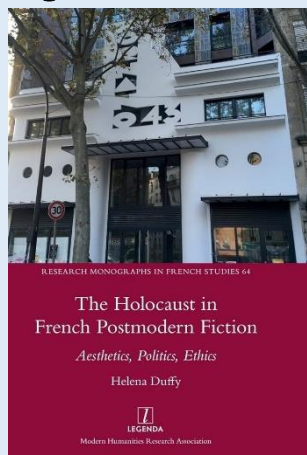
Anna Dargiewicz, Joanna Szczek (red.): *Wende? Wenden! – Linguistische Annäherungen*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2023

Tom powstał w wyniku współpracy naukowej z Instytutem Filologii Germańskiej Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Ze względu na anonowaną w tytule tematykę tom ma charakter interdyscyplinarny, zawiera 16 rozdziałów przyporządkowanych do sekcji tematycznych. Autorami tekstów są naukowcy, którzy reprezentują ośrodki badawcze w Polsce (12 autorów) oraz ośrodki zagraniczne (5 autorów) – Niemcy, Słowenia, Węgry, Włochy. Tematyka tomu oscyluje wokół szeroko rozumianego terminu Wende (zmiana), a autorki i autorzy tekstów prezentują



w swoich pracach wyniki badań w oparciu o najnowszą metodologię i wpisują się w najbardziej aktualne kierunki badawcze. Publikacja ukazała się w wydawnictwie zagranicznym, które umożliwia włączenie do międzynarodowego obiegu naukowego. Dodatkowy atut wskazanych rozdziałów to udostępnianie wskazanych publikacji w open access, co niewątpliwie wpływa na zwiększenie dostępności i upowszechnienie wskazanych publikacji w świecie naukowym oraz poziom ich umiędzynarodowienia.

Helena Duffy, *The Holocaust in French Postmodern Fiction: Aesthetics, Politics, Ethics*, Oxford, Legenda, 2023

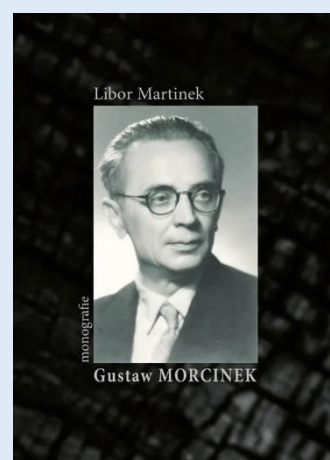


Jako iż postmodernizm kojarzy się z żartobliwością, parodią, ironią, a nawet negacjonizmem, monografia Heleny Duffy stawia pytanie czy powieść postmodernistyczna może być medium opowiadającym o Zagładzie. Odczytania współczesnych francuskich powieści o Holokauście, do których należą Dora Bruder, Patrick Modiano, Jan Karski, Yannick Haenel i Łaskawe, Jonathana Littella, ukazują, iż charakterystyczne dla postmodernizmu zabiegi narracyjne takie jak autoreferencyjność, anachronizm czy intertekstualność mogą wspomóc pisarza stojącego przed dylematami związanymi z kulturowymi przedstawieniami żydowskiej tragedii. Fragmentaryczność i zagmatwana chronologia powieści postmodernistycznej pozwalają z kolei dać wyraz nierozłącznie związanej z doświadczeniami zagładowymi traumie.

Badając ryzyko etyczne, jakie niesie za sobą taka estetyka postmodernistyczna, książka Duffy jednocześnie rozważa polityczne konsekwencje analizowanych sześciu powieści dla francuskiej (i nie tylko) pamięci Zagłady.

Libor Martinek, *Gustaw Morcinek. Monografie*, Wrocław: ATUT, 2023, 363 s. (120 pkt.)

Autorska monografia dr hab. Libora Martinka, prof. UW, dotyczy życia i twórczości Gustawa Morcinka (1891-1963) najpopularniejszego śląskiego pisarza i znanego publicyisty, pochodzącego z czeskiej Karwiny. Ze względu na popularność jego utworów dla dzieci i młodzieży zyskał etykietkę autora czytankowego. Twórczość dla dorosłych sytuuje go w nurcie literatury regionalnej.



Magdalena Matkowska-Jerzyk, *Silne hasła. Zagadnienia lingwistyczne związane z działalnością zakładów Tomáša Bati*, Kraków: Wydawnictwo Scriptum, 2023, 150 s. (120 pkt.)

W marcu 2024 roku ukazała się monografia autorska dr Magdaleny Matkowskiej-Jerzyk z Zakładu Bohemistyki poświęcona zagadnieniom lingwistycznym związanym z działalnością zakładów Tomáša Bati. „Fenomen Bati jest aktualnym i aktualizowanym wciąż wraz ze zmieniającymi się narracjami badawczymi i kulturowymi zasobem niezwykle ciekawym i inspirującym. (...). Bat'a to wizjoner swojego czasu, nowator, kreator rzeczywistości, o którym współcześnie mówilibyśmy zapewne jako o komercjalizatorze, osobie o cechach przedsiębiorczych, dostrzegającej

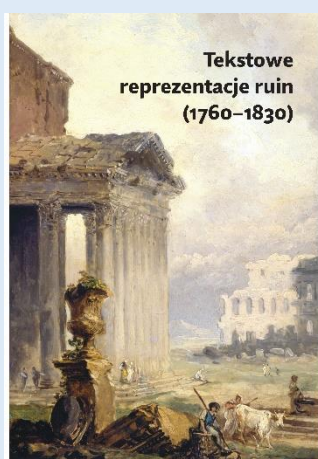
doświadczenia użytkownika (users experience), wkraczającego z myślą o marce w przestrzenie marketingu relacyjnego, narracyjnego i mikromomentального. Książka autorstwa Magdaleny Matkowskiej-Jerzyk jest pozycją uzupełniającą lukę poznawczą, oddającą hołd niezwyklej postaci Tomáša Bati, a także inspirującą dla szerokiego kręgu odbiorców zafascynowanych skutecznością perswazji językowej w jej realnych i wciąż inspirujących przejawach” (z recenzji prof. dr. hab. Igora Borkowskiego).

Opracowanie powstało m.in. dzięki wyjazdom badawczym do Zlina, które autorka odbyła w latach 2022–2023 w ramach dofinansowania Miniatura-6 Narodowego Centrum Nauki nr DEC-2022/06/X/HS2/00038 pt. Zagadnienia językowe związane z fenomenem powstania (i koncepcji) zakładów Tomáša Bati oraz działalności tej firmy w Czechosłowacji i Czechach.

Rafał Wreszler, *Przestrzenność papierowego*, Wrocław : Związek Polskich Artystów Plastyków, 2023. 40 s.

Redakcje monografii wieloautorskich

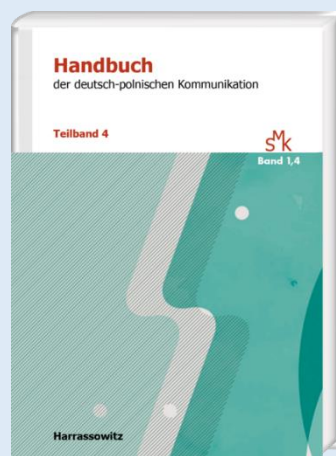
Wojciech Browarny, Olga Taranek-Wolańska (red.), *Polonistyka światowa – archiwa i współczesność, t. 2: Literatura polska w historiach i kulturach*, Wrocław 2023, 223 s.



Tekstowe reprezentacje ruin (1760–1830), red. M. Cieński, P. Pluta, Warszawa 2023, 677 s.

Monografia jest zbiorem trzydziestu trzech studiów, których autorzy, reprezentujący różne ośrodki naukowe, podjęli się zbadania literackiego i kulturowego funkcjonowania ruin w szeroko rozumianym piśmiennictwie z lat 1760–1830. Zamieszczone w książce rozprawy koncentrują się na pojęciu „ruina” używanym zarówno wobec obiektów architektonicznych, jak i do scharakteryzowania zjawisk niematerialnych, a więc symbolicznych, politycznych, moralnych czy związanych z procesem twórczym.

Anna Dąbrowska, Marcin Jura (red.), *Polonistyka światowa – archiwa i współczesność, t. 3: Glottodydaktyka i językoznawstwo*, Wrocław 2023, 246 s.

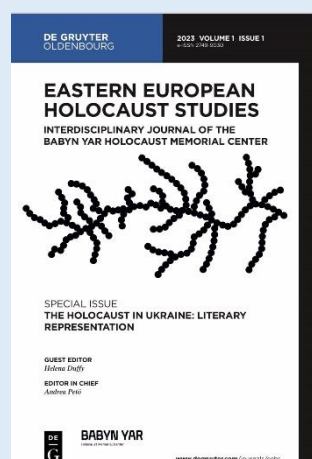


Sylvia Dec-Pustelnik, Arkadiusz Lewicki, Christer Petersen, Izabela Surynt, Harrassowitz Verlag (red.), *Von Theater bis Wissenschaft. Handbuch der deutsch-polnischen Kommunikation, Teilband 4*, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden 2024, 364 s.

W wyniku współpracy pomiędzy IDiKS a prestiżowym wydawnictwem Harrassowitz Verlag utworzona została seria „Studien zur Multikulturalität”. Pierwsze publikacje w serii tworzą 4- tomową monografię poświęconą różnym wymiarom komunikowania polsko-niemieckiego. W marcu 2024 r. ukazał się ostatni, IV tom pt. „Von Theater bis Wissenschaft”. Autorami i autorkami są badacze relacji polsko-niemieckich. Wszystkie teksty opierają się na założeniu, że skuteczna komunikacja nie jest możliwa bez

znajomości historii i kodów kulturowych, a także świadomości różnic w zachowaniach społecznych. Projekt realizowany jest przy wsparciu # Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej oraz #Uniwersytet Wrocławski.

Joanna Degler (Lisek), Agnieszka Jagodzińska, Marcin Wodziński (red.), *Literatura autobiograficzna Żydów polskich : tradycja, nowoczesność, płęć*, Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2024, 202 s., 120 pkt. Monografia autorstwa wybitnych i uznanych specjalistów z wrocławskiej judaistyki to praca najwyższej próby. Ma ona szansę zmienić, uzupełnić i przeformatować dotychczasowy sposób postrzegania funkcji egodokumentów. Kompendium zostało napisane z wielką pasją, finezyjnym, świetnym piórem. Trio autorskie dzieli się nie tylko ogromną wiedzą, prezentując wieloaspektowe, zniuansowane podejście do kluczowych tematów żydowskiej memuarystyki, ale przede wszystkim przełamuje dotychczasowe schematy myślenia o gatunkach literatury autobiograficznej, każąc nad nimi na nowo się zastanowić.

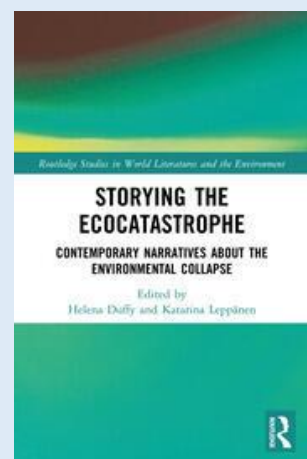


Helena Duffy (red.), *Eastern European Holocaust Studies (de Gruyter)*, vol. 1, no. 1, 2023, s. 79-87.

Redakcja zbioru artykułów poświęconych obrazowi Ukrainy i Ukraińców w literaturze zagładowej. Numer zawiera wywiad Heleny Duffy z pisarzem Jonathanem Littellem, autorem Łaskawych.

Helena Duffy i Katarina Leppänen (red.), *Storying the Ecocatastrophe: Narratives of Ecological Collapse*, New York, Routledge, 2024.

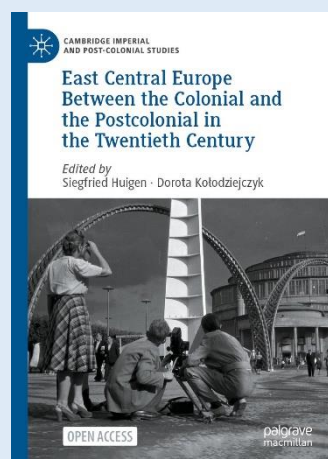
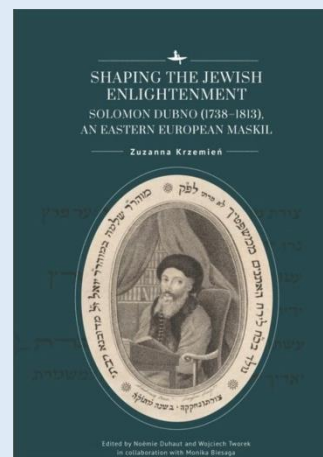
Storying the Ecocatastrophe to zbiór esejów powstałych w dobie pandemii Covid-19, kryzysu migracyjnego i postępującej degradacji środowiska naturalnego. Eseje te analizują współczesne narracje o katastrofie klimatycznej w perspektywie ekokrytycznej powstałe w różnych kontekstach językowych i kulturowych oraz zaliczane do wielu gatunków (realistyczna i post-egzotyczna powieść, solarpunk, raport ekonomiczny, opera kosmiczna czy performans). Narracje te opowiadają o ociepleniu klimatycznym, powodziach, erozji wybrzeży, wymieraniu gatunków, katastrofach nuklearnych, falach upałów, burzach i huraganach. Storying the Ecocatastrophe ukazuje, iż zjawiska te są efektem działań ludzkich, w tym szkodliwych dla środowiska praktyk w rolnictwie, uzależnienia od nawozów i pestycydów, wykorzystania energii jądrowej i ekstraktywizmu. Monografia udowadnia też, iż praktyki te są nieodłącznie związane z przemocą międzyludzką w postaci neokolonializmu i patriarchatu.



Helena Duffy i David Tollerton (red.), *Holocaust Studies 'Genocide/Ecocide: Culture, Public Debate, Language'*, 2024.

Numer zawiera dziewięć artykułów naukowych, których przedmiotem jest analiza w perspektywie ekologicznej współczesnych narracji zagładowych. Celem numeru jest dyskusja nad etyką i przydatnością analogii między ludobójstwem a ekocydem, oraz rozszerzenie na grunt kultury zapoczątkowanej przez historyków debaty nad rolą natury podczas Zagłady.

Zuzanna Krzemień (red.), *Shaping the Jewish Enlightenment : Solomon Dubno (1738-1813), an Eastern European Maskil*, ed. Noémie Duhaut, Wojciech Tworek, Monika Biesaga, Brighton: Academic Studies Press 2023. Krzemień's book delves into the life of Solomon Dubno (1738-1813), a devout Polish Jew who was pivotal to Moses Mendelssohn's project of translating the Bible into German. It explores Dubno's role, his library's influence, and his poetic endeavors to showcase the beauty of Hebrew. The work offers a nuanced image of the early Haskalah movement.

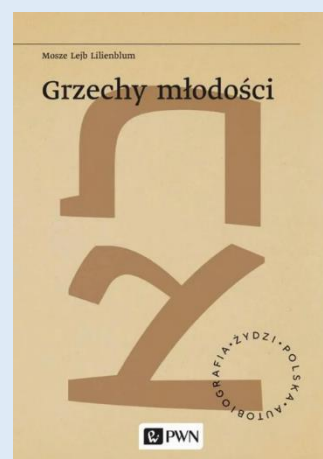


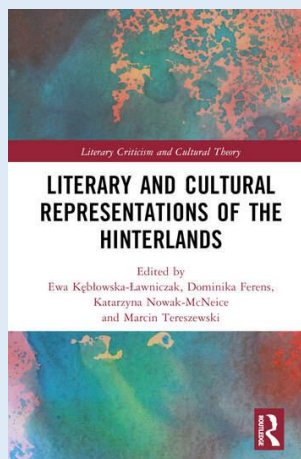
Siegfried Huigen, Dorota Kołodziejczyk (red.), *East Central Europe Between the Colonial and the Postcolonial in the Twentieth Century*, Cham, Palgrave Macmillan, 2023, 265 s.

Monografia poświęcona kwestii niejednoznaczności Europy Środkowo-Wschodniej w XX wieku. Bada ona konteksty lokalne poprzez porównawcze i transnarodowe przetworzenie modeli teoretycznych zaczerpniętych z badań postkolonialnych. Książka została opublikowana w systemie open access dzięki grantowi Doskonała Nauka Ministerstwa Edukacji i Nauki.

Agnieszka Jagodzińska i Małgorzata Lipska (tłum.), Małgorzata Lipska (oprac.), *Mosze Lejb Lilienblum, Grzechy młodości*, Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2023, 319 s., 120 pkt.

Opublikowane w 1876 roku *Grzechy młodości* to jedna z najważniejszych autobiografii okresu żydowskiego oświecenia. Skonstruowane eklektycznie dzieło zawiera fragmenty wpisów z dziennika, późniejsze do nich komentarze, urywki korespondencji oraz utwory poetyckie. Autor – ukryty pod pseudonimem czyniącym z niego żydowskiego everymana – opisuje drogę swoich intelektualnych poszukiwań, która prowadzi go od religijnej ortodoksji ku fascynacji ideami oświeceniowymi i późniejszemu rozczarowaniu nimi. Jego głos, krytyczny wobec tradycyjnego żydowskiego wychowania i zbyt wczesnego zawierania aranżowanych małżeństw, w XIX wieku był głosem pokolenia. Dziś *Grzechy młodości* można czytać jako uniwersalną historię o szukaniu własnego miejsca w świecie.



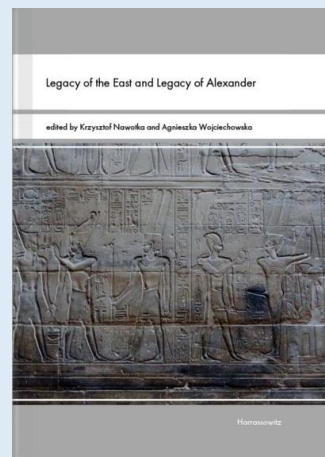


Ewa Kęłowska-Ławniczak, Dominika Ferens, Katarzyna Nowak-McNeice, Marcin Tereszewski (red.), *Literary and Cultural Representations of the Hinterlands*, Nowy Jork i Londyn, Routledge, 2023, 286 s.

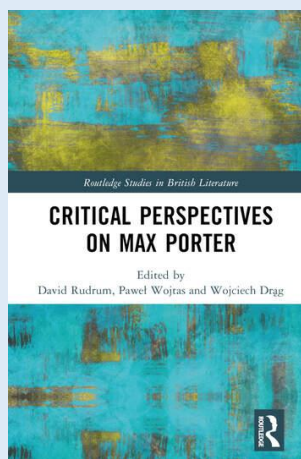
Interdyscyplinarny zbiór tekstów analizujących różnorodne relacje między często ignorowanymi i z natury niejednoznacznymi hinterlandami a ich przejawami w literaturze i kulturze.

Krzysztof Nawotka, Agnieszka Wojciechowska (red.), *Legacy of the East and Legacy of Alexander*, Wiesbaden: Harrassowitz, 2023., 150 pkt.

Autorzy tego tomu zajmują się z jednej strony podbojami Aleksandra Wielkiego, w tym konfrontacją między greckimi zdobywcami a światem Wschodu, z drugiej zaś tzw. legendą Aleksandra, a także długofalowymi konsekwencjami jego podbojów. Tak geograficzna, jak i czasowa perspektywa jest szeroka. Na uwagę zasługuje wykorzystanie różnorodnych źródeł – literackich, epigraficznych, archeologicznych i numizmatycznych – oraz sięgnięcie do przekazów pochodzących spoza świata klasycznego. Redaktorom tomu udało się zgromadzić autorów należących do ścisłej czołówki badaczy Aleksandra i jego dziedzictwa, takich jak Sabine Müller, Joseph Roisman czy Richard Stoneman.



Adam Pawłowski (red.), *Od Gutenberga do Zuckerberga : wstęp do humanistyki cyfrowej*, Kraków : Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych Universitas, 2023, 408 s.



David Rudrum, Paweł Wojtas, Wojciech Drąg (red.), *Critical Perspectives on Max Porter*, New York i Abingdon, Routledge, 2024, 208 s.

Pierwsza książka naukowa poświęcona twórczości młodego angielskiego pisarza Maxa Portera. Tom łączy literackie, formalne, intertekstualne i eksperymentalne aspekty dzieł Portera z dyskusjami na temat ich związku z kwestiami społecznymi, politycznymi i etycznymi, jednocześnie umieszczając je w dialogu z aktualnymi debatami krytycznymi i kulturowymi, takimi jak angielskość po Brexicie, ekokrytyka, afektywność i posthumanizm.

Dorota Ucherek, Anna Żurek (red.), *Polonistyka światowa – archiwa i współczesność, t. 4: Język i kultura polska w świecie*, Wrocław 2023, 206 s.



Artykuły opublikowane w wysokopunktowanych
czasopismach krajowych i zagranicznych,
rozdziały w monografiach z II poziomu
oraz w prestiżowych wydawnictwach zagranicznych

Małgorzata Baran-Łucarz, *Personality as a Correlate of Accentness: The Case of Formal Setting Without Pronunciation-Focused Instruction*, *Research in Language*, vol. 21/4, 2023, s. 377-396.

100 pkt.

Leszek Berezowski, *The real Billy the Kid: Two articles in a single English proper name*, *Studia Neophilologica*, online first, 2023, s. 1-26.

140 pkt.

Jakub Bielak, Anna Mystkowska-Wiertelak, *A retrodictive qualitative modeling study of complex and dynamic language learning motivation viewed as control, value and truth effectiveness*, *Language Teaching Research*, online first, 2023, s. 1-48.

200 pkt.

Katarzyna Biernacka-Licznar, Daniel Słapek, *Les études italiennes en Pologne à la lumière d'une analyse bibliométrique des publications des années 2000 à 2020*, *Romanica Wratislaviensia* 70 (2023), s. 165–183.

100 pkt.

Anna Bondaruk, Bożena Rozwadowska, *Alternating arguments of Polish psych verbs*, *Glossa-A Journal of General Linguistics*, vol. 9/1, 2024, s. 1-42.

100 pkt.

Małgorzata Dawidziak-Kładoczna, *Wzorzec gatunkowy pierwszych polskich sprawozdań stenograficznych – na przykładzie Sprawozdań stenograficznych z rozpraw Sejmu Krajowego w Galicji*, *Stylistyka* XXXII, 2024, s. 167–186.

100 pkt.

Justyna Deszcz-Tryhubczak, *Research with Young Readers: Participatory Approaches in Children's Literature Studies*, *The Routledge Companion to Children's Literature and Culture*, New York, Routledge, 2023, s. 80-92.

75 pkt.

Wojciech Drag, *Subversion and Conformity of Literary Collage: Between Cut and Glue, Collage and Late Style*, New York, Routledge, 2024, s. 83-98.

75 pkt.

Wojciech Drag, *The Dispersed Self, the Database and Digital Biography: David Clark's 88 Constellations for Wittgenstein*, *The Experimental Book Object: Materiality, Media, Design*, New York, Routledge, 2024, s. 176-194.

75 pkt.

Wojciech Drag, *The Index as a Form of Self-Archiving in the Works of Alejandro Cesarco and Joan Wickersham*, CounterText-A Journal for the Study of the Post-Literary, vol. 10/1, 2024, s. 1-22.

200 pkt.

Wojciech Drag, *The Rise and Rise of Max Porter*, Critical Perspectives on Max Porter, New York, Routledge, 2024, s. 1-20.

75 pkt.

Helena Duffy, *Space of Trauma/ Space of Freedom: The Forest as a Posttraumatic Landscapes in Holocaust Narratives*, Interpreting Violence: Narrative, Ethics and Hermeneutics, red. Cassandra Falke, Victoria Fareld, Hanna Meretoja, New York: Routledge, 2023, s. 119–135

75 pkt.

Rozdział w monografii zbiorowej porusza temat dualistycznej wizji lasu w dwóch francuskich powieściach zagładowych, gdzie las staje się nośnikiem traumy zarówno ofiar jak i oprawców. Przy pomocy analizy Łaskawych Jonathana Littella i Raportu Brodecka Philippe'a Claudela, Helena Duffy koryguje antropocentryzm teorii traumy wypracowanej przez Cathy Caruth. Dyskusja zwraca uwagę na rolę natury w XVI-wiecznym poemacie Torquata Tassa Jerozolima wyzwolona i powiązanie jej zniszczenia z przemocą kolonialną rycerzy biorących udział w krucjacie. Rozszerza zatem pojęcie historii jako powiązania różnych traum proponowanego przez Caruth o traumę świata nie-ludzkiego.

Maciej Eder, Joanna Duska, Maria Łukaszewicz-Chantry, Marek A. Janicki, Teresa Szostek, *O nowym wydaniu „Fraszek” Jana Kochanowskiego*, Pamiętnik Literacki 115 (2024), zesz. 1, s. 5–19.

100 pkt.

Przedmiotem artykułu jest nowa edycja krytyczna Fraszek Jana Kochanowskiego, która wkrótce ukaże się jako kolejny tom Wydania Sejmowego. Autorzy omawiają zagadnienia reprodukcji faksymilowej, transkrypcji tekstu oraz przygotowania komentarza, a także w reprezentatywnym wyborze przedstawiają szczegółowe ustalenia interpretacyjne, które znajdują się w komentarzu.

Dominika Ferens, *The transnational hinterlands of Los Angeles in Karen Tei Yamashita's Tropic of Orange*, Literary and Cultural Representations of the Hinterlands, New York, Routledge, 2024, s. 25-38.

75 pkt.

Małgorzata Filipek, *Federico García Lorca en un drama serbio*, Variación lingüística e ideología, Estudios Hispánicos XXXI, ed. Aleksander Trojanowski, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2023, s. 117-127.

100 pkt.

Michał Garcarz, *Ściśle jawny slang policyjny. Wstępne badanie socjojęzykowe*, Orbis Linguarum, vol. 57, 2023, s. 39-46.

70 pkt.

Monika Grabowska, Magdalena Krzyżostaniak, *El papel del aprendizaje informal de español lengua extranjera (ELE) en la competencia comunicativa de los estudiantes de Filología Hispánica: el ejemplo de películas y series hispanohablantes*, Estudios Hispánicos, 31, 2023, s. 129-142.

100 pkt.

Amparo Hurtado Albir (UAB), Anna Kuźnik (UWr), Patricia Rodríguez-Inés (2022) *Conceptual framework for research on level descriptors in translation*, MonTI. Monographs in Translation and Interpreting, Special Issue 7trans, s. 45-72.

100 pkt.

Dnia 1 marca 2024 została opublikowana anglojęzyczna wersja trzech artykułów naukowych (wersja hiszpańskojęzyczna ukazała się drukiem w 2022 r.), których współautorką jest dr Anna Kuźnik; każdy z tych artykułów naukowych przynosi IFR/WF UWr po 100 pkt (w 2022 r.). Tłumaczenie z języka hiszpańskiego na angielski wykonano częściowo z wykorzystaniem środków finansowych IDUB UWr. W artykułach zebrano i omówiono wyniki badań grupy PACTE (UAB, Hiszpania) nt. wskaźników kompetencji tłumaczeniowej. Część badania została przeprowadzona w 2017 r. z udziałem doświadczonych dydaktyków przekładu pracujących na WF UWr; ich udział w badaniu był koordynowany przez prof. Leszka Berezowskiego, ówczesnego prodziekana WF ds. naukowych. Dydaktycy WF UWr zostali wymienieni na str. 220-222 zeszytu specjalnego nr 7 czasopisma *MonTI* ("Appendices, references and bionotes"). Są to (w kolejności alfabetycznej): dr Piotr Czajka, dr hab. Michał Garcarz, prof. UWr, dr Bogumił Gasek, dr Jacek Karpiński, prof. dr hab. Elżbieta Skibińska-Cieńska. Grupa PACTE – reprezentowana w UWr przez dr Annę Kuźnik - jeszcze raz bardzo dziękuje wszystkim tym osobom za udział w pracach panelu ekspertów.

Amparo Hurtado Albir (UAB), Anna Kuźnik (UWr), Patricia Rodríguez-Inés (2022), *First proposal of level descriptors. Evaluation and results*, MonTI. Monographs in Translation and Interpreting, Special Issue 7trans, s. 73-122.

100 pkt.

Amparo Hurtado Albir (UAB), Anna Kuźnik (UWr), Patricia Rodríguez-Inés (UAB) (2022), *Translation competence and its acquisition*, MonTI. Monographs in Translation and Interpreting, Special Issue 7trans, s. 23-44,

100 pkt.

Eleonora Imbierowicz, *Consumerist Environmentalism in The Sims 4: Eco Lifestyle*, *Anglica Wratislaviensia*, vol. 61/2, 2023, s. 45-60.

70 pkt.

Agnieszka Jagodzińska, *Cromwell in the Shtetl: Translations of Non-Jewish Literature in Early Hebrew Periodicals for Children*, *Studia Judaica* 2023, 51, s. 69-94.

70 pkt.

This article presents preliminary research on literature translated into Hebrew and published in the early Hebrew press for children. The periodicals under study are *Olam Katon* (Jerusalem, 1893), *Gan Sha'ashu'im* (Lyck, 1899–1900) and *Olam Katan* (Vienna/Cracow, 1901–1904). The article discusses not only what was translated in these periodicals, but also how and why certain pieces were translated. As the majority of the translated children's literature was written by non-Jewish authors, the author is especially interested in the translators' strategies of dealing with the sometimes obviously Christian content and how they negotiated the extent of "otherness" to which they exposed Jewish children. In addition to identifying some general tendencies, the author offers a close reading of three translations of stories by Mark Twain, Agnes Giberne and Edmondo de Amicis which serve as illustrations of the discussed problems.

Elżbieta Jamróz-Stolarska, Mateusz Świetlicki, Agata Zarzycka, *Controversy and Children's Literature: Introduction, Navigating Children's Literature through Controversy: Global and Transnational Perspectives*, Leiden, Brill, 2023, s. 1-6.

75 pkt.

Sylwia Kamińska-Maciąg, *O tożsamości i pamięci kulturowej w Szkicach dagestańskich Alisy Ganijewej*, Przegląd Rusycystyczny 2023, nr 4 (184), s. 78-96.

70 pkt.

Celem artykułu jest analiza i interpretacja cyklu dziesięciu utworów Alisy Ganijewej zebranych pod wspólnym tytułem *Szkice dagestańskie* (2010). Punktem wyjścia do przeprowadzonej analizy jest klasyczna teoria komunikacji oraz kryteria gatunkowe szkicu i eseju, a mianowicie silna pozycja autorskiej narracji. Teza przedstawiona w niniejszym artykule zakłada, że wybrana forma wypowiedzi pozwala Ganijewej zrealizować dwa cele: po pierwsze, pokazać czytelnikowi obraz nieznanego mu Dagestanu, po drugie, uwydatnić wspólne doświadczenia mieszkańców Rosji. Niewypowiedzianym celem nadrzędnym staje się poznanie własnego „ja” dzięki podróży do kraju dzieciństwa.

Sylwia Kamińska-Maciąg, *Postmemory of Stalinist Repressions and the Siege of Leningrad in Olga Lavrentieva's Graphic Novel Survilo (2019)*, *Children's Literature in Education*, online first, 2023, s. 1-13.

140 pkt.

Wydana w 2019 roku w Rosji powieść graficzna *Survilo* Olgi Lavrentiewej to kolejny na współczesnym rynku literatury dziecięcej i młodzieżowej przykład wykorzystania formy komiksu do „przełamywania” tabu historycznego. W swojej powieści graficznej Lavrentieva przedstawia historię opartą na dziejach własnej rodziny – losy swojej babci, która jako dziecko przeżyła represje związane z Wielkim Terrorem, a dorastała podczas blokady Leningradu. W artykule powieść graficzną autorka artykułu analizuje jako koncept źródła współcześnie tworzonej postpamięci w literaturze dla dzieci i młodzieży w Rosji.

Sylwia Kamińska-Maciąg, Mateusz Świetlicki, *Międzygatunkowa solidarność w świecie tukoni Oksany Buły*, *Filoteknos. Literatura dziecięca – mediacja kulturowa – antropologia dzieciństwa*, vol. 13, 2023, s. 111-124.

70 pkt.

Ewa Kębłowska-Ławniczak, *Lower Silesian hinterlands: Revisiting and re-inhabiting the “recovered territories”*, *Literary and Cultural Representations of the Hinterlands*, New York, Routledge, 2024, s. 189-210.

75 pkt.

Ewa Kębłowska-Ławniczak, Marcin Tereszewski, Dominika Ferens, Katarzyna Nowak-McNeice, *Editors' introduction: Hinterlands: A return of the outside*, *Literary and Cultural Representations of the Hinterlands*, New York, Routledge, 2024, s. 1-22.

75 pkt.

Hanna Kędzierska, Karolina Rataj, Anna Balas, Zuzanna Cal, Chloe Castle, Magdalena Wrembel, *Vowel perception in multilingual speakers: ERP evidence from Polish, English and Norwegian*, *Frontiers in Psychology*, vol. 14, 2023, s. 1-12.

70 pkt.

Dorota Klimek-Jankowska, Joanna Błaszczak, *The interaction of idioms and aspect in Polish*, *Natural Language and Linguistic Theory*, vol. 42, 2023, s. 153–207.

140 pkt.

Aleksandra R. Knapik, Piotr P. Chruszczewski, *Endo-, egzo- oraz izogenne języki kontaktu*, *Academic Journal of Modern Philology*, vol. 19, 2023, s. 177-192.

100 pkt.

Zofia Kolbuszewska, *Decrepitude, dispossession, poetry, and a no-place as a site of weak resistance: Twenty-first-century America as a hinterland in the films Paterson and Nomadland*, *Literary and Cultural Representations of the Hinterlands*, New York, Routledge, 2024, s. 52-64.

75 pkt.

Agnieszka Kołodziej, *Zoonimia wrocławskiego Afrykarium*, *Onomastica*, 67, 2023, s. 305-328.

100 pkt.

Ewa Komisaruk, *O pamięci i postpropagandzie: "Блокада Ленинграда. Детская книга" Grigorija Piernawskiego*, *Przegląd Rusycystyczny* 2024, nr 1, s. 52-70.

70 pkt.

W artykule omawiana jest książka *Blokada Leningradu. Książka dla dzieci* (2019) Grigorija Piernawskiego. Analizowana jest jej struktura, organizacja treści, brikolazowa forma oraz zaproponowany przez autora sposób opowiadania o oblężeniu miasta. Z analizy wynika, że treść omawianej publikacji wpisuje się ściśle w ramy oficjalnego dyskursu rosyjskiej polityki historycznej, odnoszącego się do wielkiej wojny ojczyźnianej. Uwagi dotyczące książki powiązane zostały z zagadnieniami funkcjonowania pamięci zbiorowej, propagandy i postpropagandy.

Ewa Komisaruk, *Pamięć, doświadczanie historii, literatura. Blokada Leningradu w najnowszych utworach dla młodego czytelnika ("Краденый город. 1941" Julii Jakowlewej i "Сурвило" Ольги Лавриентьевой)*, *Slavia Orientalis* 2023, nr 3, s. 513-527.

70 pkt.

W artykule analizowane są dwa różne pod względem gatunkowym i formalnym utwory (powieść baśń i powieść graficzna), powstałe z poczucia niewystarczalności stosowanych dotychczas sposobów opowiadania o blokadzie Leningradu. Powieści stworzone zostały przez reprezentantki pokolenia, dla którego punktem odniesienia w pisaniu o blokadzie nie jest realność własnego doświadczenia biograficznego, ale źródła historyczne i relacje innych. To powiązało refleksję nad treścią książek z zagadnieniami funkcjonowania pamięci indywidualnej, postpamięci oraz pamięci zbiorowej. Podstawowym zadaniem było sprawdzenie, jak autorki „opowiadają blokadę”, jaką strategię prezentacji wybierają, jakie cele pomaga ona osiągnąć.

Karolina Kopecka-Piech, Dorota Dyksik D., M. Sobiech *The construction of fake war news. Specificities of disinformation in social media during the first six months of the Russia-Ukraine war*, *Yearbook of the Institute of Central and Eastern Europe*, 2023, no 2 (21), s. 155-173.

140 pkt.

Rezultatem prowadzonych badań nad wojną, jej skutkami oraz skalą i znaczeniem występującej podczas niej dezinformacji było wydanie sekcji tematycznej czasopisma „Rocznik Instytutu Europy Środkowo-Wschodniej”. Wnioski z dokonanych badań dostarczają cennych informacji na temat

zasięgu i skutków szerzenia m.in. w Polsce nieprawdziwych informacji związanych z trwającą w Ukrainie wojną.

Publikacja częściowo sfinansowana w ramach programu Inicjatywa Doskonałości – Uczelnia Badawcza Uniwersytetu Wrocławskiego.

Zadanie zostało dofinansowane ze środków Samorządu Województwa Dolnośląskiego, Politechniki Wrocławskiej oraz Urzędu Miejskiego Wrocław – Wrocławskie Centrum Akademickie.

Bożena Koredczuk, *Library science versus bibliology: a contribution to the study of the impact of politics and ideology on the creation of names for book institutions in post-war Poland – the case of Wrocław*, Roczniki Biblioteczne 67, 2023, s. 119-129.

70 pkt.

Olga Kubica, *The Interpreters of Alexander in the Remote Provinces of the Great King*, [w:] K. Nawotka, A. Wojciechowska (red.), *Legacy of the East and Legacy of Alexander*, Wiesbaden: Harrassowitz, 2023, s. 219–228.

75 pkt.

Maria Łukaszewicz-Chantry, *Z prac nad komentarzem do „Foriceniów” Jana Kochanowskiego*, Pamiętnik Literacki 115 (2024), zesz. 1, s. 93–100.

100 pkt

Artykuł przedstawia próbkę komentarza do dwóch foriceniów Jana Kochanowskiego: „Ad Luciam” (21) i „De Neaera” (4). Komentarz ten powstaje w ramach nowej edycji „Carmina Latina” czarnoleskiego poety.

Gościwił Malinowski, *Fryderyk Kazimierz Wolff SJ (1643–1708) i Tomasz Dunin Szpot SJ (1644–1713) – polscy jezuici jako pośrednicy kulturowi w czasach poselstwa cara Piotra I do Europy (1697–1698)*, Rocznik Filozoficzny Ignatianum 29 (2023), zesz. 4, s. 101–110.

100 pkt.

Gościwił Malinowski, *Fromo Kesaro, King Gesar of gLing and the New Rome in Inner Asia*, [w:] K. Nawotka, A. Wojciechowska (red.), *Legacy of the East and Legacy of Alexander*, Wiesbaden: Harrassowitz, 2023, s. 355–385.

75 pkt.

Marek Maziarz, Łukasz Grabowski, Tadeusz Piotrowski, Ewa Rudnicka, Maciej Piasecki, *Lexicalisation of Polish and English word combinations: an empirical study*, Poznan Studies in Contemporary Linguistics, vol. 59/2, 2023, s. 381-406.

70 pkt.

Dorota Michułka, Mateusz Świetlicki, *Unburied Practices of Memory: The Holocaust and the Polish-Jewish Relations in Joanna Rudniańska’s Kotka Brygidy (2007) and XY (2012)*, Children's Literature in Education, vol. 54/4, 2023, s. 555-569.

140 pkt.

Krzysztof Migdalski, *A Case of the Non-Directionality of Language Change: The Strength of Auxiliaries and Pronouns in South and West Slavic*, Slavia Meridionalis, vol. 23, 2023, s. 1-22.

70 pkt.

Kalina Mróz-Jablecka, *Die „Leibes= und Seelen=Cur“. Zum performativen Körperkonzept in schlesischen Predigten und Polizeiordnungen der Frühen Neuzeit*. W: Mark Hengerer (wyd.) (2023): *Der Körper in der Frühen Neuzeit. Praktiken, Rituale, Performanz (=Wolfenbütteler Arbeiten zur Barockforschung, Bd. 56)* Harrasowitz Verlag, Wiesbaden, 2023. s. 203-211.

Der Körper in der Frühen Neuzeit – HAB

75 pkt.

Anna Mystkowska-Wiertelak, Jakub Bielak, *The link between learner engagement and self-regulation. A multiple case study*, *International Journal of Applied Linguistics*, vol. 34/2, 2023, s. 709-727.

100 pkt.

Krzysztof Nawotka, Piotr Głogowski, Michał Halamus, Paulina Komar, Joanna Porucznik, Łukasz Szela, Joanna Karolina Wilimowska, Agnieszka Wojciechowska, *Epigraphic habit and history of the Eastern Mediterranean*, *Eos* 109 (2022), s. 7 – 54. (publikacja XII 2023)

100 pkt.

Katarzyna Nowak-McNeice, *Post-anthropocentric hinterlands: Susan Straight's California*, *Literary and Cultural Representations of the Hinterlands*, *New York, Routledge*, 2024, s. 124-135.

75 pkt.

Katarzyna Nowak-McNeice, *The Misanthropocene in California: Susan Straight's Blacker Than a Thousand Midnights and Joan Didion's The Last Thing He Wanted*, *Critique – Studies in Contemporary Fiction*, online first, 2023, s. 1-13.

200 pkt.

Paulina Pająk, *Neither peace nor haven: Sussex as Virginia Woolf's imagined hinterland*, *Literary and Cultural Representations of the Hinterlands*, *New York, Routledge*, 2024, s. 174-186.

75 pkt.

Paulina Pająk, Kamila Cybulska, *Recepcja twórczości Virginii Woolf w międzywojennej prasie w Polsce = The reception of Virginia Woolf in the interwar press in Poland*, *Rocznik Historii Prasy Polskiej*, vol. 26/4, 2023, s. 85-102.

140 pkt.

Joanna Pieczonka, *Humour in the Special Features of the Costumes in the Comedies by Plautus*, *Symbolae Philologorum Posnaniensium Graecae et Latinae* 33 (2023), zesz. 2, s. 81–102.

70 pkt.

Mariola Pigoń, *Stotra – sanskrycki hymn pochwalny skierowany do boga Brahmy (Brahmā)*, *Orbis Linguarum* 57 (2023), s. 129–140.

70 pkt.

Bożena Rozwadowska, *From experiencer verbs to Agree-and-Move: a review of Bind Me Tender, Bind Me Do!*, *Poznan Studies in Contemporary Linguistics*, vol. 59/4, 2023, s. 741-755.

70 pkt.

Agata Słowik-Krogulec, *Exploring subjective well-being of older adult foreign language learners: Results of a pilot study*, Beiträge zur allgemeinen und vergleichenden Sprachwissenschaft, vol. 12, 2023, s. 157-181.

100 pkt.

Bogumiła Staniów, *Ekologia w edukacyjno-rozrywkowym dyskursie prowadzonym na łamach prasy przeznaczonej dla dzieci i ich rodziców ("Kukbuk Dzieciaki" 2017-2021)*, Rocznik Historii Prasy Polskiej. R. 26, nr 1 (69) (2023), s. 87–102.

70 pkt.

Maria Stryzewska, *Analiza formalna i semantyczna przymiotników odtoponimicznych w języku rosyjskim, polskim i macedońskim (na materiale słownikowym)*, Academic Journal of Modern Philology, vol. 19, 2023, s. 307-315.

100 pkt.

Michał Szawerna, *Film Genre and Theories of Conceptual Representation: Toward a Schema-Based Account of Film Genre Oriented to Multimodal Cognitive Linguistics*, Academic Journal of Modern Philology, vol. 19, 2023, s. 317-343.

100 pkt.

Michał Szawerna, Paweł Zygmunt, *Metaphorical Indicators of the Hyperthemes of Dune: Part One (2021): A Multimodal Cognitive-Linguistic Case Study*, Anglica Wratislaviensia, vol. 61/1, 2023, s. 77-105.

70 pkt.

Magdalena Ślawska, *Chorwaccy i serbscy wydawcy polskich książek dla dzieci i młodzieży w latach 1991–2022*, Academic Journal of Modern Philology 2023, vol. 19, s. 361-372.

100 pkt.

Magdalena Ślawska, *Miłość w czasach choroby. Narracje szpitalne w chorwackiej literaturze dla dzieci i młodzieży*, Filoteknos 2023, nr 13, s. 49-62

70 pkt.

Magdalena Ślawska, *O literackich losach opowieści o bitwie na Kosowym Polu i próbie przybliżenia jej polskim czytelnikom dziecięcym*, Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia Historicolitteraria 2023, nr 23, s. 257-276.

100 pkt.

Mateusz Świetlicki, *LGBTQ+ Discourses in Eastern and Central European Children's Literature*, The Routledge Companion to Children's Literature and Culture, New York, Routledge, 2023, s. 302-312.

75 pkt.

Mateusz Świetlicki, *Trauma, Romance, and the Diasporic Memory Keepers of the Holodomor in Erin Litteken's The Memory Keeper of Kyiv*, European Journal of American Studies, vol. 18/4, 2023, s. 1-14.

70 pkt.

Mateusz Świetlicki, *Ukrainians in Canadian hinterlands: Young adult historical fiction on the World War I internment*, *Literary and Cultural Representations of the Hinterlands*, New York, Routledge, 2024, s. 226-241.

75 pkt.

Marcin Tereszewski, 'A random assembly of geometric forms': *Thing Theory in J.G. Ballard's and Ray Bradbury's short stories*, *Orbis Litterarum*, vol. 79/1, 2024, s. 1-9.

140 pkt.

Wojciech Tworek, *Education and Formation in an Interwar Hasidic Yeshiva: The Case of Tomkhe Temimim* *Warsaw, Modern Judaism* 2023, 43, s. 274-291.

100 pkt.

Hasidic yeshivas rose to prominence in Eastern Europe in the interwar period (1918–1939), as a way of keeping orthodox youth in the fold and of shaping the new generations of Hasidim, enabling them to withstand the allures of non-Orthodox cultures. Using the Chabad–Lubavitch yeshiva Tomkhe Temimim as a case study, this article focuses on the educational and formative strategies employed in interwar Hasidic yeshivas. It examines previously unused internal yeshiva sources, such as student lists or teachers' reports, to show the pedagogical practices of the yeshiva staff and faculty. Effectively, the article provides an egalitarian and down-to-earth perspective on the Hasidic transformation in the interwar years. This perspective goes beyond the theoretical Hasidic concepts preached by the leaders to show how, in practical terms, these concepts were understood by the movement's secondary intelligentsia and passed on to the next generation in the movement's formative institutions.

Marcin Tereszewski, *The ethical call from the hinterlands: Conceptualizing waste in J. G. Ballard's High-Rise and Concrete Island*, *Literary and Cultural Representations of the Hinterlands*, New York, Routledge, 2024, s. 111-123.

75 pkt.

Elżbieta Tyszkowska-Kasprzak, *Koncepcje „nowej seksualności” we współczesnej fantastyce rosyjskiej („Nie” Linor Goralik i Siergieja Kuzniecowa)*, *Bibliotekarz Podlaski* 2023, nr 4, s. 131–144.

70 pkt.

Artykuł poświęcony został koncepcji „nowej seksualności” w antyutopii Linor Goralik i Siergieja Kuzniecowa *Nie* (2003). Opierając się na koncepcji Maurice'a Merleau-Ponty dotyczącej relacji człowiek-świat wykazano, że przedstawione w powieści uprzedmiotowienie ciała, oderwanie go od świadomości jest świadectwem psychopatologii dotyczącej całego społeczeństwa i prowadzącej do nieharmonijnej struktury osobowości poszczególnych jednostek, jak i zaburzonego porządku socjalnego

Elżbieta Tyszkowska-Kasprzak, *Niepokój o wartości we współczesnej antyutopii rosyjskiej*, *Kultura Słowian. Rocznik Komisji Kultury Słowian PAU* 2023, nr XIX, s. 55–68.

100 pkt.

W artykule zaprezentowano analizę współczesnych rosyjskich antyutopii. Ich obfitość na początku XXI wieku świadczy o obawach pisarzy o rozwój kraju i społeczeństwa. Głównym tematem najnowszych antyutopii jest niewątpliwie problem ograniczenia czy wręcz pozbawienia wolności jednostki. Szczególną troskę ujawniali pisarze także w stosunku do przyszłości Rosji jako państwa, jego terytorialnej integralności oraz kultury. Zarówno przyszła autonomia kraju, jak i jego niepodzielność dość często podawane były w wątpliwość, a obawy wiązano z wizją zagrożenia chińską kolonizacją

Marcin Walczyński, *COVID-19-forced online interpreting teaching: The perspective of Polish interpreting teachers*, *Studia Translatorica*, vol. 14, 2023, s. 45-64.

70 pkt.

Marcin Wodziński, *Josefa Rosensohna Tractatus de Kabala, czyli najstarszy oświeceniowy traktat o chasydyzmie*, *Studia Judaica*, 2023, 51 (1), s. 243-268.

70 pkt.

The article presents an unknown treatise written by a Vilna-based maskil and medical doctor, Josef Rosensohn (ca. 1774–1849). The newly discovered text, commissioned by a Polish aristocrat and Enlightenment activist Tadeusz Czacki (1765–1813), is the oldest maskilic treatise on Hasidism, written in either late 1804 or 1805, important not only for the history of the Haskalah, but also a significant source on the history of Hasidism and Jewish-Polish cultural relations. The article consists of two parts: (1) extensive introduction presenting the author, circumstances of the treatise creation, and significance of the source; (2) a thoroughly annotated treatise itself.

Marcin Wodziński, *Uriel Gellman and Gadi Sagiv, Marriage, leadership, and dynasties in Hasidism: big data approach*, *Religion*, 2024, s. 1-23. [online first]

200 pkt.

Marital strategies are of significant importance in socio-religious movements with dynastic leadership. This article investigates marital strategies among the leaders of Hasidism, arguably the most prominent socio-religious movement of modern Jewry. The study is based on complete documentation records of all marriages by Hasidic leaders from the inception of Hasidism in the 1700s until today: 2,375 marital unions, mostly in 122 dynasties. The data demonstrate a tendency among Hasidic leaders to marry off their children to other Hasidic dynasties, thereby forming a pattern of inter-dynastic connections. We also demonstrate that Hasidic leaders have avoided upward mobility and preferred to marry their children to dynasties with a similar social status. Most importantly, the ultimate gain of such marriages is not material or political gain but rather the maintenance of religious charisma. These findings explain how Hasidic dynasties emerged, expanded, eroded, and negotiated their status within the network of dynasties.

Agnieszka Wojciechowska, *Sen Nektanebo*, *Meander* 78 (2023), s. 111–124.

70 pkt.

Opatrzony komentarzem przekład egipskiej noweli o królu Nektanebo II i pewnym pisarzu hieroglifów, zachowanej fragmentarycznie na jednym papirusie greckim i czterech demotycznych.

Tomasz Wysocki, «Apôtre de la tolérance», «bienfaiteur de l'humanité» : Voltaire ressuscité et réinterprété par la Révolution, [w:] *Revue Voltaire*, vol. 22, "Les scènes de Voltaire: entre la cour et la ville", dir. Pierre Frantz, Renaud Bret-Vitoz, Paris, Sorbonne Université Presses, 2024, s. 213-227.

Małgorzata Zadka, *Using Linear B writing: a multimodal solution*, [w:] T. Roth, E. Dupraz, V. Belfiore (red.), *Schriftkonventionen in pragmatischer Perspektive. Akten der Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft (Brussel, 13.-14. September 2018)*, Leuven: Peeters, 2023, s. 104–122.

75 pkt.

Emilia Żybert, *Verbal Parallelisms and Echo Effect in Nicander's Alexipharmaca*, Eos 110 (2023), s. 109–126.

100 pkt.

Dorota Żygadło-Czopnik, *Obraz czasopiśmiennictwa dla dzieci i młodzieży w Czechach po transformacji ustrojowej 1989 roku. Zarys problematyki*, Filoteknos. Literatura Dziecięca – Mediacja Kulturowa – Antropologia Dzieciństwa, vol. 13, 2023, s. 75-95.

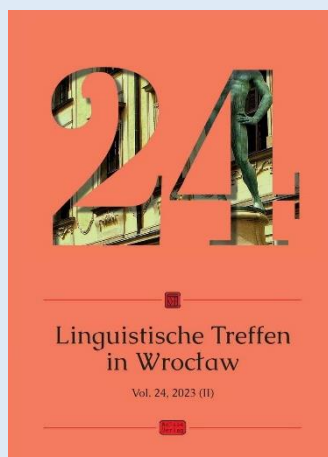
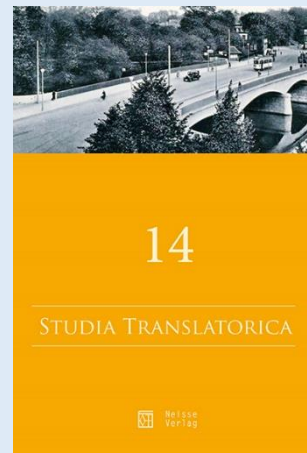
70 pkt.

W artykule omówiono powstanie i funkcjonowanie czeskiego czasopiśmiennictwa dla dzieci i młodzieży po 1989 roku. Przedstawiono wybrane reprezentatywne dla danych grup wiekowych tytuły, ich rodzaje, funkcje, aspekty aksjologiczne oraz poruszaną w nich problematykę. Głównym zadaniem tych badań jest dostarczenie zasadniczych informacji na temat czeskiego rynku prasy dla dzieci i młodzieży, ukazanie w zwartej formie dynamicznych przemian, do których doszło w tym sektorze mediosfery po aksamitnej rewolucji. Poruszane w artykule zagadnienia stwarzają okazję do refleksji nad obecną kondycją czeskiego czasopiśmiennictwa dla dzieci i młodzieży.

Punktowane czasopisma wydziałowe

Anna Małgorzewicz, Michał Gąska (red.) *Studia Translatorica*, vol. 14, Wrocław/Dresden, Oficyna Wydawnicza Atut/Neiße Verlag, 2023, 292 s.

Najnowszy tom czasopisma oferuje Czytelnikom szeroką paletę tematyczną oraz bogatą perspektywę na wielowymiarowość translacji. W tomie zebrano przyczynki poświęcone tłumaczeniu ustnemu, audiowizualnemu, przekładowi literackiemu i melicznemu, jak i dydaktyce translacji. Autorzy prezentują w zebranych artykułach badania nad polileksemami prawniczymi, problematyką manipulacji w tłumaczeniu, tłumaczeniem frazeologizmów, metafor oraz kulturomów, wykorzystaniem narzędzi informatycznych (CAI) w kształceniu tłumaczy ustnych, jak również rozwijaniem kreatywności u początkujących tłumaczy pisemnych. Tom zamykają trzy artykuły recenzyjne publikacji naukowych, stanowiące naukową refleksję nad tłumaczeniem literackim oraz nad wykorzystaniem działań mediacyjnych w nauczaniu i uczeniu się języków obcych.



Linguistische Treffen in Wrocław, Vol. 24 (II) 2023

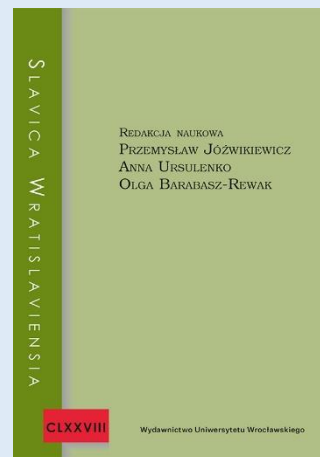
Roczniki Biblioteczne. Czasopismo poświęcone kulturze książki i komunikacji piśmiennej. 40 pkt. Tom 67 za 2023 r. Data publikacji: 28 marca 2024 r.

Na 67 tom „Roczników Bibliotecznych” złożyło się trzynaście artykułów, z których siedem to publikowane po raz pierwszy opracowania poświęcone edytorstwu i produkcji dawnej książki w XVII oraz XVIII wieku w Portugalii i Polsce, powojennym dziejom polskiego księgoznawstwa oraz relacjom między komunikacją piśmienną a ideologią w XIX i XX wieku, takim jak wykorzystanie druków efemerycznych do propagandy ideologii komunistycznej w Polsce czy kształtowanie centralnego zakupu czasopism dla szkół w pierwszych latach po II wojnie światowej. Pozostałe sześć artykułów to reedycje tekstów opublikowanych w 60 tomie „Roczników Bibliotecznych” (2016) w tłumaczeniu na język angielski. Są to teksty czołowych polskich bibliologów poświęcone dorobkowi polskiej nauki o książce po 1945 roku w jej najważniejszych obszarach badawczych (dzieje bibliotek i ruchu wydawniczego, teoria nauki o książce, historia i teoria bibliotekoznawstwa, typologia książki i jej rodzaje) oraz udziałowi akademickiego bibliotekoznawstwa w rozwoju dyscypliny. Redakcja żywi nadzieję, że przekład tych artykułów na język angielski przyczyni się do rozpropagowania osiągnięć polskiej bibliologii w międzynarodowym środowisku naukowym.



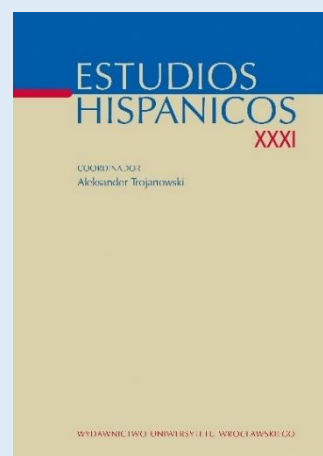
Slavica Wratislaviensia CLXXVIII, red. Przemysław Józwickiewicz, Olgi Barabasz-Rewak, Anny Ursulenko, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego Wrocław 2023, 304 s.

178. numer czasopisma Slavica Wratislaviensia jest tomem wyjątkowym. Poświęcono go ludziom, którzy swoje życie, serce i duszę oddali słusznej sprawie – walce z rosyjskim najeźdźcą i pomocy ogarniętej wojną Ukrainie. Zdecydowana większość tekstów składających się na niniejszy tom jest pokłosiem Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Ukrainistyka Wrocławska: lingua, litterae, sermo”, która odbyła się w listopadzie 2021 roku. Wśród Autorów zamieszczonych artykułów są uczeni reprezentujący ukraińskie, polskie, czeskie i słowackie ośrodki ukrainistyczne, m.in. Krakowa, Poznania, Ołomuńca, Bratysławy, Kijowa, Odessy, Doniecka, Charkowa, Sum czy Lwowa, zaś ich problematyka dotyczy zagadnień literaturoznawczych oraz językoznawczych, w tym przekładoznawstwa, dydaktyki nauczania języka ukraińskiego, gramatyki czy leksykografii.



VALETOPOULOS Freiderikos, WIATER Aleksander, „Auto-observation et conscientisation de l'apprenant dans un contexte d'apprentissage non formel et informel”, *Roczniki Humanistyczne*. Tom LXXI, z. 10, 2023, 99-113.

Estudios Hispánicos, tom XXXI, 2023 (100 pkt), zatytułowany “Variación lingüística e ideología”, pod redakcją Aleksandra Trojanowskiego, składa się z dwóch części. Część monograficzna zawiera 6 artykułów poświęconych językom Półwyspu Iberyjskiego (katalońskiemu, galicyjskiemu i asturyjskiemu). Druga część tomu prezentuje 6 artykułów napisanych przez hispanistów z Europy Środkowo-Wschodniej. Teksty zgrupowane w monograficznej części tomu stanowią szeroki wachlarz różnych podejść w ramach językoznawstwa. Artykuły badają problemy standaryzacji języków mniejszościowych, ich codziennego użycia, leksyki, stereotypów i wyobrażeń.



KONFERENCJE I WYDARZENIA

Konferencje naukowe

Konferencja brytyjskiej i polskiej sekcji Towarzystwa im. Theodora Fontane (Theodor Fontane Gesellschaft e.V.) „Śląsk i Ślązacy w życiu i twórczości Theodora Fontane”, Instytut Filologii Germańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego, 12 października 2023 r.

We czwartek, 12 października 2023 r. w sali im. Prof. Anny Stroki, tj. w czytelni Instytutu Filologii Germańskiej, odbyła się druga część konferencji zorganizowanej wspólnie przez brytyjską i polską sekcję Towarzystwa im. Theodora Fontane; referentami, przedstawiającymi swoje tezy na miejscu przed licznie zgromadzoną publicznością, byli pracownicy IFG UWr, natomiast dzięki nowoczesnym środkom komunikacji zdalnej głos zabrać mogli także mówcy z Wielkiej Brytanii, Niemiec i Grecji; dzięki tej samej technologii jako słuchacze i dyskutanci w spotkaniu uczestniczyli kolejni, liczni goście z kraju i zagranicy. Pierwsza część niniejszej konferencji odbyła się 26 maja 2023 r. w podlondyńskim Egham, w gmachu Royal Holloway, University of London, wykłady referentów z różnych krajów Zjednoczonego Królestwa, Stanów Zjednoczonych i Niemiec można było śledzić również online. Obrady obydwu części prowadzone były zasadniczo po niemiecku, a także po angielsku.



„The Anthropocene: From Boundaries to Bonds”, Wrocław, 19-20 października 2023 r.

Międzynarodowa interdyscyplinarna konferencja naukowa zorganizowana przez Ex-Centrum Olgi Tokarczuk oraz wrocławski oddział Academia Europaea Knowledge Hub. W wydarzeniu wzięło udział 94 uczestniczek i uczestników, w tym 52 z zagranicy (z 21 krajów). Wykłady plenarne wygłosili prof. Dipesh Chakrabarty (University of Chicago), Orit Halpern (TU Dresden), Jeremy Bendik-Keymer (Case Western Reserve University), Mark Williams (University of Leicester), Peter Kraftl (University of Birmingham) i Jan Zalasiewicz (University of Leicester).

Przewodniczącą komitetu organizacyjnego konferencji była dr hab. Dorota Kołodziejczyk, a w jego składzie byli także prof. Justyna Deszcz-Tryhubczak i prof. Katarzyna Nowak-McNeice.



I Międzynarodowa Studencko-Doktorancka Konferencja Naukowa „Kino/Tekst”, SKN KinoKultura, 19-20 października 2023 r.

W dniach 19-20 października 2023 r. w Instytucie Filologii Słowiańskiej odbyła się I Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Kino/Tekst”. W konferencji wzięło udział 30 prelegentów, studentów i doktorantów, z uczelni polskich (Uniwersytet Wrocławski, Uniwersytet Warszawski, Uniwersytet Jagielloński w Krakowie, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Szkoła Filmowa w Łodzi, Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu) i zagranicznych (University of Melbourne, Australia; Daugavpils University, Łotwa; Palacký University, Czechy; University of Caen Normandy, Francja; Masaryk University, Czechy). W ramach konferencji dla prelegentów i słuchaczy zostały przeprowadzone warsztaty p.t. „If you like that, you’ll love this’: Making effective and affective comparison in film reviews”, poświęcone pisaniu recenzji filmowych na portalach internetowych.



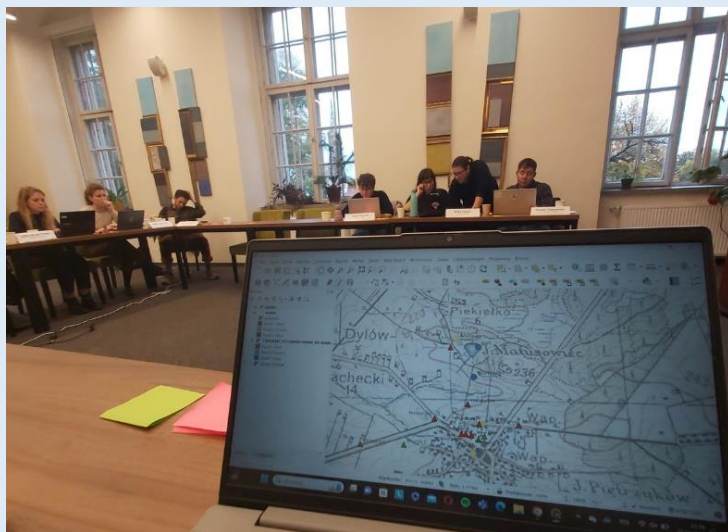
I Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Wrocławskie Spotkania Macedonistyczne. Język, literatura, kultura”, 26-27 października 2023 r., IFS UW

W dniach 26-27 października 2023 r. na Uniwersytecie Wrocławskim odbyła się organizowana przez Instytut Filologii Słowiańskiej I międzynarodowa konferencja naukowa Wrocławskie Spotkania Macedonistyczne. Język, literatura, kultura, w której udział wzięli prelegenci z Polski, Macedonii, Czech, Ukrainy i Włoch. Wydarzeniu, organizowanym wspólnie z Ambasadą Republiki Macedonii Północnej, patronowali JM Rektor UW prof. dr hab. Robert Olkiewicz, Chargé d’Affaires w Ambasadzie Republiki Macedonii Północnej Ilija Psaltirov oraz JE Ambasador RP w Macedonii Krzysztof Grzelczyk.



Warsztaty Digital Forum of European Association of Jewish Studies w Katedrze Judaistyki im. T. Taubego (28-31 października 2023 r.)

28-31 października w Katedrze Judaistyki im. T. Taubego odbyły się międzynarodowe warsztaty z mapowania dla młodych badaczy zajmujących się studiami żydowskimi. Do komitetu organizacyjnego należeli: prof. Bart Wallet, dr Oleksii Chebotarov, prof. Marcin Wodziński i Anna Zabraniak. Warsztaty były organizowane jako inicjatywa Digital Forum of European Association of Jewish Studies i miały na celu wprowadzenie początkujących naukowców w pracę w GIS (geographic information systems), który pozwala na tworzenie przestrzennych wizualizacji danych historycznych. Podczas warsztatów uczestnicy uczyli się pracy w programie QGIS i mieli okazję stworzyć oraz zaprezentować swoje własne, pierwsze mapy.



Poza pracą warsztatową uczestnicy i organizatorzy zaangażowali się w dyskusję nad humanistyką cyfrową w studiach żydowskich oraz planowali przyszłe inicjatywy ukierunkowane na dalszy rozwój kompetencji.

Międzynarodowa Konferencja Naukowa "Niektórzy lubią poezję..., czyli o recepcji dzieła Wisławy Szymborskiej na arenie międzynarodowej", Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą/Collegium Polonicum w Słubicach, 15–17 listopada 2023 r.

Międzynarodowa konferencja poświęcona recepcji dzieła Wisławy Szymborskiej zorganizowana w dniach 15–17. listopada 2023 r. we współpracy z Zakładem Translatoryki i Glottodydaktyki IFG, odbyła się w gmachu Uniwersytetu Europejskiego Viadrina. Zainaugurował ją wykład prof. Michała Rusinka z Fundacji Wisławy Szymborskiej pt. "Bilet powrotny. O podróżach Wisławy Szymborskiej". Oprócz ciekawych referatów poświęconych twórczości poetki, tłumaczeniu jej wierszy i recepcji jej twórczości w Polsce i zagranicą program konferencji obfitował w wiele wydarzeń kulturalnych. Uczestnicy mieli bowiem okazję wziąć udział w wieczorze poetyckim z wierszami Wisławy Szymborskiej, jak również zapoznać się z wystawą poświęconą historii znajomości Wisławy Szymborskiej i Karla Dedeciusa w listach i wyklejankach.

<https://www.ub.europa-uni.de/pl/szymborska.html>



Międzynarodowa Konferencja „Emigracja ukraińska po 1946 roku. Historia – społeczeństwo – kultura – nauka”, Wrocław-Kijów, 16 listopada 2023 r. (online na platformie TEAMS).

Kierownik konferencji: prof. dr hab. Agnieszka Matusiak. Współorganizatorzy: Uniwersytet im. Tarasa Szewczenki w Kijowie. Koordynatorka: dr Hałyna Usatenko; Muzeum Historii Ukrainy okresu II Wojny Światowej w Kijowie. Koordynator: Roman Kabachij. Główny organizator: CTSP Wydziału Filologicznego UW. W konferencji wzięło udział ponad 40 uczestników z ośrodków akademickich Polski, Ukrainy, Europy Zachodniej oraz Stanów Zjednoczonych i Kanady. Głównymi mówcami byli: prof. dr hab. Oxana Pachlovska z Uniwersytetu Rzymskiego „La Sapienza” (Włochy), która wygłosiła wykład na temat Українська еміграція: втрата чи ресурс? Шляхи виходу з геокультурного хаосу oraz prof. dr hab. Vitalij Chernecki z Kansas University (USA) z wykładem Роман Емми Андієвської „Роман про добру людину”: Табір Ді-Пі як підривний хронотоп і його місце в утопічних пошуках письменниці протягом усього життя.

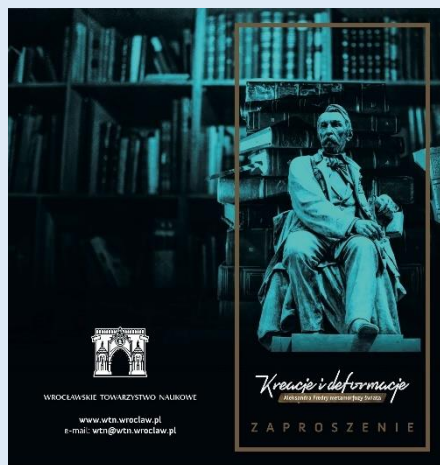
XI Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Lokalna społeczność żydowska”, Ostrów Wielkopolski, 16 listopada 2023 r.

„Lokalna społeczność żydowska” to cykliczna konferencja od 11 lat organizowana przez Ośrodek Badań nad Historią i Kulturą Żydów z Południowej Wielkopolski przy Instytucie Studiów Klasycznych, Śródziemnomorskich i Orientalnych. Jest ona przykładem udanej współpracy akademicko-samorządowej i przyczynia się do promowania Uniwersytetu Wrocławskiego w tej części Wielkopolski. Przedstawione referaty poruszały m.in. kwestię stosunku ludności polskiej i niemieckiej do żydowskiej, ujawniając niechlubne niekiedy karty naszej wspólnej historii. Tegoroczna edycja konferencji połączona była z odsłonięciem muralu poświęconego Moritzowi Landé, budowniczemu ostrowskiej synagogi, a także z prezentacją przygotowanego przez Jarosława Biernaczuka i Krzysztofa Mortę przewodnika „Śladami ostrowskich Żydów”.



II Międzynarodowa Konferencja Naukowa Ukrainistyka Wrocławska: lingua, litterae, sermo, Instytut Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego, 16 listopada 2023 r.

W dniu 16 listopada 2023 r. w Instytucie Filologii Słowiańskiej pod patronatem Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego odbyła się II Międzynarodowa Konferencja Naukowa: lingua, litterae, sermo. W konferencji udział wzięło kilkudziesięciu slawistów z krajowych i zagranicznych ośrodków akademickich. Referaty wygłosili goście z Polski, Czech, Ukrainy oraz Niemiec.



Ogólnopolska konferencja naukowa „Kreacje i deformacje. Aleksandra Fredry metamorfozy świata”, Instytut Filologii Polskiej, 16–17 listopada 2023 r.

16–17 listopada w Instytucie Filologii Polskiej odbyła się ogólnopolska konferencja naukowa „Kreacje i deformacje. Aleksandra Fredry metamorfozy świata”, zorganizowana razem z Wrocławskim Towarzystwem Naukowym z okazji 230. rocznicy urodzin Aleksandra Fredry

<https://wtm.wroclaw.pl/fredro/>

Międzynarodowa Konferencja Naukowa “Le monde des Lumières – perspectives de recherches interdisciplinaires francophones”, współorganizowana przez Wydział Historyczny UAM, Instytut Historii UJ oraz Instytut Filologii Romańskiej UWr, 16-17 listopada 2023 r. na UJ

Trzecia konferencja w ramach cyklu “Rencontres franco-polonaises des dix-huitémistes” zgromadziła tym razem ponad 35 naukowców z Polski, Francji i Węgier. Celem konferencji jest z jednej strony integracja środowiska polskich, francuskojęzycznych badaczek i badaczy zajmujących się wiekiem XVIII, a z drugiej służy jako platforma dla międzynarodowych badań, projektów i wymiany doświadczeń. Szczególnie ważnym aspektem konferencji jest spory udział w niej młodych badaczek i badaczy, którzy dopiero rozpoczynają karierę naukową. Jednym ze współorganizatorów konferencji był dr Tomasz Wysłobocki z IFR.

<https://ifr.uwr.edu.pl/nauka/konferencje/16-17-listopada-2024-le-monde-des-lumieres-perspectives-de-recherches-interdisciplinaires-francophones/>



Konferencja „Kontakty językowe i wielojęzyczność w Europie Północnej”, Instytut Filologii Germańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego, 17 listopada 2023 r.

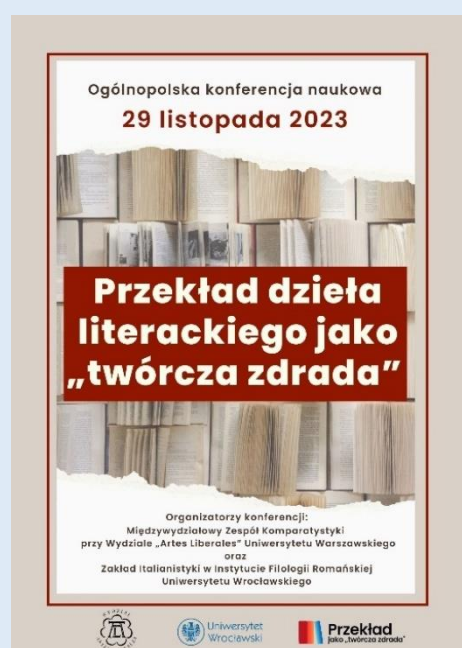
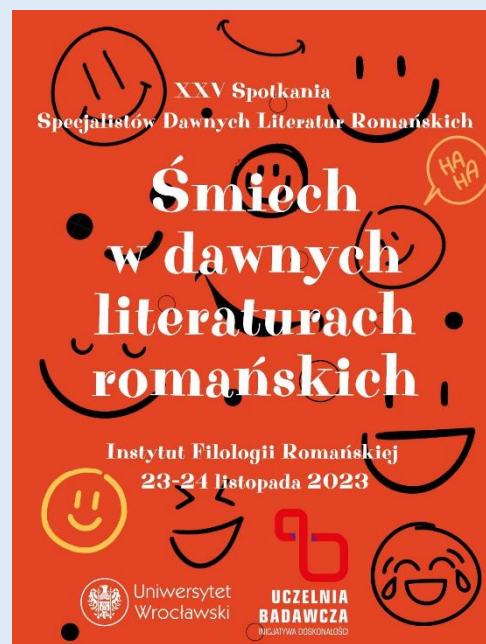
W dniu 17 listopada 2023 r. w Instytucie Filologii Germańskiej pod patronatem Konsulatu Republiki Finlandii odbyła się w konferencja naukowa Kontakty językowe i wielojęzyczność w Europie Północnej ramach cyklu konferencji Wrocław mówi o Północy 2. W konferencji wzięli udział skandynawiści i fenniści z polskich i zagranicznych ośrodków akademickich.

Organizatorem wydarzenia była Pracownia Skandynawistyki IFG

Ogólnopolska Konferencja „Śmiech w dawnych literaturach romańskich” w ramach XXV Spotkań Specjalistów Dawnych Literatur Romańskich, 20-21 listopada 2023 r.

Już od ćwierć wieku literaturoznawcy reprezentujący polskie ośrodki romanistyczne spotykają się co roku, by wspólnie debatować nad wybranym zagadnieniem badawczym. W ubiegłorocznej konferencji wzięło udział 20 przedstawicieli z najważniejszych ośrodków naukowych. Na przestrzeni lat Spotkania umożliwiły integrację wszystkich polskich romanistów-literaturoznawców zajmujących się w swych badaniach dawnymi literaturami.

<https://ifr.uwr.edu.pl/nauka/konferencje/20-21-listopada-2023-smiech-w-dawnych-literaturach-romanskich/>



Konferencja Przekład dzieła literackiego jako „twórcza zdrada”

Organizatorzy: Zakład Italianistyki w Instytucie Filologii Romańskiej i Międzywydziałowy Zespół Komparatystyki przy Wydziale „Artes Liberales” Uniwersytetu Warszawskiego. Termin: 29 listopada 2023 r.

Konferencja przekładoznawcza odbyła się w formie zdalnej. Wzięło w niej udział 15 uczestników z 9 jednostek naukowych, w tym 4 referentów z ośrodków zagranicznych. Autorką plakatu jest Laura Pillon.

<https://ifr.uwr.edu.pl/przeklad-dziela-lit-jako-tworcza-zdrada>

„Oblicza lingwistyki stosowanej: Korpusy, teksty oraz przekłady specjalistyczne”, Wrocław, 14 grudnia 2023 r.

Ósma edycja zdalnej sesji naukowej corocznie organizowanej przez Zakład Translatoryki. W tym roku konferencję uświetnili następujący prelegenci: dr hab. Katarzyna Biernacka-Licznar, prof. UWr (ISKŚiO), prof. dr hab. Łukasz Grabowski (Uniwersytet Opolski), dr hab. Stanisław Goźdz-Roszkowski, prof. UŁ (Uniwersytet Łódzki) i dr hab. Monika Płużyczka, prof. UW (Uniwersytet Warszawski). Opiekunem naukowym i organizatorem wydarzenia był dr hab. Michał Garcarz, prof., UWr.

W dniach 21–22 marca 2024 r. odbyła się międzynarodowa konferencja naukowo-artystyczna pod hasłem „Książka artystyczna – obecność i nieobecność” zorganizowana przez Pracownię Książki Artystycznej Akademii Sztuk Pięknych im. E. Gepperta we Wrocławiu,; Pracownię Badań nad Sztuką Książki (Instytut Nauk o Informacji i Mediach UWr) oraz Pracownię Badań nad Współczesną Literaturą Hindi im. Harivansha Raia Bachchana (Instytut Studiów Klasycznych Śródziemnomorskich i Orientalnych UWr). INIM reprezentowali w Komitecie naukowym – dr hab. Ewa Repucho, natomiast w

komitecie organizacyjnym – dr Paweł Bernacki. Celem konferencji była refleksja nad różnymi powiązaniem pomiędzy sztuką oraz tym, jak jest ona wyrażana przez reprezentujących różne dziedziny sztuki twórców (artystów, typografów, introligatorów, projektantów, fotografów, poetów i innych). Wśród szczegółowych zagadnień znalazły się m.in.: serie i publikacje, które niegdyś cieszyły się popularnością, a dziś zostały zapomniane; ginące zawody, porzucone techniki, nieużywane materiały; edycje niskonakładowe, makiety, egzemplarze wzorcowe, autografy, druki ulotne, tomy jubileuszowe; metody ocalania książek od zapomnienia (konserwacja, muzealnictwo, digitalizacja); sztuka książki w sieci; sposoby przechowywania, udostępniania i sprzedawania książkowych dzieł sztuki i wiele innych.

31. Konferencja Polskiego Towarzystwa Lingwistyki Stosowanej, Instytut Filologii Germańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego, 5–6 kwietnia 2024 r.

<http://ptls.uw.edu.pl/konferencje/>



„Dag vreemde man” - Niezwykły spektakl niderlandzkojęzyczny

W dniu 8 kwietnia br. Katedra Filologii Niderlandzkiej gościła zespół teatralny TheaterAZ z Belgii, który przyjechał ze spektaklem „Dag vreemde man”. Teatr tworzą imigranci, którzy osiedlili się w Belgii. W języku niderlandzkim opowiadają historię swojego życia i śpiewają flamandzkie i niderlandzkie szlagiery. Spektakl został zaprezentowany w Policealnym Studium Animatorów Kultury „Skiba”. Wśród gości był także pan Thomas Castrel, przedstawiciel Rządu Flandrii w Polsce i Krajach Bałtyckich. Spektakl poprzedziły warsztaty dla studentów niderlandystyki, na których artyści uczyli ich śpiewać – na cztery głosy – znane piosenki w języku, którego się uczą.



7e Rencontre Internationale Langues Moins Diffusées et Moins Enseignées (MoDiMEs) “Outils et méthodes pour l’enseignement des langues MoDiMEs en milieu universitaire”.

Konferencja glottodydaktyczna poświęcona nauczaniu języków mniej rozpowszechnionych i mniej nauczanych zorganizowana przez IFR UWr we współpracy z Université de Poitiers (Francja) w dniach 9-10 maja 2024 r. W konferencji udział wzięli przedstawiciele 6 krajów.

Wydarzenia

16 listopada 2023 r. odbyło się ostatnie webinarium dla kanadyjskich i amerykańskich nauczycieli z cyklu *Holodomor Stories: Recent Reads for Schools*, które dr hab. Mateusz Świetlicki organizował wraz z kanadyjskim HREC Education (Holodomor Research and Education Consortium, University of Alberta).

Festiwal Literatura Nieobca

W dniach 24-25 listopada 2023 r. w Muzeum Pana Tadeusza we Wrocławiu odbył się Festiwal Literatura Nieobca, finansowany ze środków Akademickiego Budżetu Otwartego. W ciągu dwóch festiwalowych dni uczestnicy mieli okazję wziąć udział w wykładach i warsztatach prowadzonych przez uznanych i nagradzanych tłumaczy literatury (K. Byłów, J. Różewicz, S. Musielaka), a także w spotkaniu z tłumaczami, prowadzonym przez Dobromiłę Jankowską. Festiwal spotkał się z dużym zainteresowaniem publiczności. Organizatorami byli Olga Czernikow, Mateusz Wiśniewski oraz studentki bohemistyki (J. Pyziak, E. Trznadel, W. Błatkiewicz, K. Dąbrowska).

<https://uwr.edu.pl/festiwal-literatura-nieobca/>

Czytanie performatywne dramatu Ihora Kosteckiego „Bliźnięta się jeszcze spotkają”, 27 listopada 2023 r. Główny organizator: Centrum Transkulturowych Studiów Posttotalitarnych Wydziału Filologicznego UWr. Partner organizacyjny. Muzeum Miejskie Wrocławia. Muzeum Teatru im. Henryka Tomaszewskiego we Wrocławiu. Wykonanie: Niezależna Grupa Teatralna „GAS” przy Instytucie im. Jerzego Grotowskiego we Wrocławiu (streaming w mediach społecznościowych); czytanie performatywne w Instytucie im. Jerzego Grotowskiego we Wrocławiu (Scena ukraińska). Konsultacja literacka: prof. dr hab. Agnieszka Matusiak. W czytaniu wzięli udział również studenci ukrainistyki I roku studiów magisterskich.

Performance „Ukraińskie re-kreacje. Od rewolucji na granicie do rewolucji godności”, Przejście Świdnickie we Wrocławiu, 30 listopada 2023 r. Wykonanie: Niezależna Grupa Teatralna „GAS” przy Instytucie im. Jerzego Grotowskiego we Wrocławiu. Główny organizator: Centrum Transkulturowych Studiów Posttotalitarnych Wydziału Filologicznego UWr. Partner organizacyjny: Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego. Przejście Dialog. Wydarzenie zostało zorganizowane dla upamiętnienia 10. rocznicy Rewolucji Godności.

Polsko-ukraińskie webinarium naukowe „Dwie dekady ukraińskich rewolucji: od wartości do tożsamości”. Wrocław-Lwów, 30 listopada 2023 r.

Organizatorzy Centrum Transkulturowych Studiów Posttotalitarnych Wydziału Filologicznego UWr. Koordynatorka: prof. dr hab. Agnieszka Matusiak; Zakład Badań Wschodnich Instytutu Studiów Wschodnich i Bezpieczeństwa Wydział Nauk Społecznych UWr. Koordynatorka: dr hab. Larysa Leshchenko, prof. UWr oraz Katedra Bezpieczeństwa Międzynarodowego i Studiów Strategicznych Wydziału Stosunków Międzynarodowych Uniwersytet im. Iwana Franki we Lwowie. Koordynator: dr Ołeksandr Kuchyk. Wydarzenie zostało zorganizowane z okazji 10. Rocznicy Rewolucji Godności. W seminarium wzięło udział ponad 30 uczestników z Polski i Ukrainy.

Sławistyczne Spotkania Literackie (online)

SSL nr 89: 14 grudnia 2023 r.

SSL nr 90: 25 kwietnia 2024 r.

W Instytucie Filologii Słowiańskiej odbyły się dwa Slawistyczne Spotkania Literackie (organizacja i prowadzenie: dr. hab. Ewa Komisaruk, prof. UWr i dr Marcin M. Borowski), na których występowali zaproszeni goście. 14 grudnia 2023 r. dr Anna Ursulenko (Instytut Filologii Słowiańskiej UWr) wygłosiła referat Epidemia jako metafora preapokaliptyczna. Przypadek Choroby Libenkrafta Ołeksandra Irwańca. 25 kwietnia 2024 r. wystąpiła dr Kinga Okroj (Instytut Rusycystyki i Studiów Wschodnich na Wydziale Filologicznym UG) z odczytem Droga do wtajemniczenia, czyli wędrówki i przygody Aleksieja Skałdina.

Międzynarodowe webinarium „Pierwszy ukraiński Hamlet (1943). Wydarzenie z okazji 80. rocznicy pierwszego teatralnego przedstawienia Hamleta Williama Szekspira” – platforma ZOOM, Wrocław-Kijów-Lwów, 21 grudnia 2023 r.

Współorganizatorzy: Centrum Transkulturowych Studiów Posttotalitarnych Wydziału Filologicznego UWr, Ukraiński Komitet Szekspirowski, Katedra Teatrozawstwa i Sztuki Aktorskiej Uniwersytetu im. Iwana Franki we Lwowie oraz The Shakespeare Institute (Wielka Brytania). W wydarzeniu uczestniczyło ponad 90 naukowców z Ukrainy, Polski, Gruzji, Niemiec, Francji, Wielkiej Brytanii, Kanady oraz Stanów Zjednoczonych. Głównym wydarzeniem webinarium była prezentacja projektu wirtualnego muzeum, poświęconego historii pierwszego ukraińskiego przedstawienia Hamleta W. Szekspira.

Koncert kolęd łemkowskich

W dniu 17 stycznia 2024 r. w Oratorium Marianum Uniwersytetu Wrocławskiego odbył się współorganizowany przez SKNR WroSławianie Koncert kolęd łemkowskich w wykonaniu Natalii Ciołki i Stanisława Marinczenki w roli akompaniatora. Koncert poprowadziły członkinie SKNR WroSławianie Julia Kożuchowska i Agata Bromboszcz. Autorką plakatu jest Nina Kownacka.



7 maja br. dr hab. Mateusz Świątlicki i dr Elżbieta Jamróz-Stolarska (Instytut Nauk o Informacji i Mediach) wzięli udział (na zaproszenie) w wydarzeniu „Controversies in Children’s and Young Adult Literature” zorganizowanym przez The Irish Society for the Study of Children’s Literature w ramach cyklu „Conversation Series”. W trakcie spotkania rozmawiali z prof. Jennifer Mooney (Dublin City University) i dr Siobhan Morrissey (University of Galway) o kontrowersjach w literaturze dziecięcej i młodzieżowej oraz książce Navigating Children’s Literature Through Controversy. Global and Transcultural Perspectives (Brill 2023), którą zredagowali wspólnie z dr hab. Agatą Zarzycką.

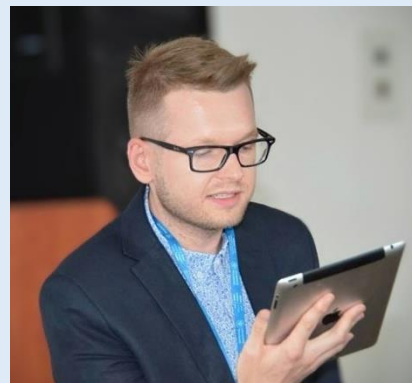
Z ŻYCIA WYDZIAŁU

Awanse

Awanse na stanowisko profesora Uniwersytetu Wrocławskiego otrzymali:

- dr. hab. Jan Choroszy (IFP);
- dr hab. Anna Cisło (INoliM);
- dr. hab. Dariusz Dybek (IFP);
- dr hab. Agnieszka Jagodzińska (KJ);
- dr. hab. Henryk Jaroszewicz (IFS);
- dr hab. Anna Kochan (IFP);
- dr hab. Katarzyna Konarska (IDiKS);
- dr hab. Aleksandra Oszczęda (IFP);
- dr. hab. Adam Szynol (IDiKS).

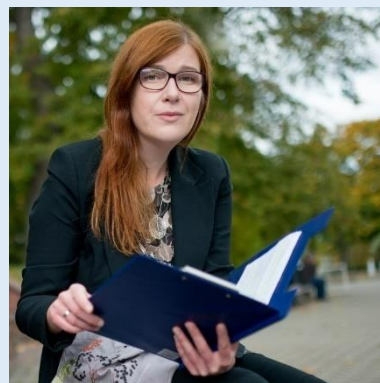
Z dniem 1 listopada 2023 r. **dr Mateusz Świetlicki** został prodziekanem Wydziału Filologicznego ds. studenckich.



Rada Dyscypliny Naukowej Językoznawstwo na posiedzeniu w dniu 20 lutego 2024 r. nadała **dr Monice Grabowskiej** stopień doktora habilitowanego w dziedzinie nauk humanistycznych – w dyscyplinie językoznawstwo.

Rada Dyscypliny Naukowej Literaturoznawstwo na posiedzeniu w dniu 12 marca 2024 r. nadała **dr. Mateuszowi Świetlickiemu** stopień doktora habilitowanego w dziedzinie nauk humanistycznych – w dyscyplinie literaturoznawstwo.

Dr Paulina Pająk objęła stanowisko pełnomocniczki ds. równego traktowania i przeciwdziałania dyskryminacji na Wydziale Filologicznym.



Nagrody

Dr Krzysztof Morta (ISKŚiO) otrzymał nadaną przez Marszałka Województwa Wielkopolskiego odznakę honorową „Za Zasługi dla Województwa Wielkopolskiego”. W ten sposób nagrodzono jego wieloletnią działalność naukowo-kulturalną na rzecz południowej Wielkopolski.

dr Jan Kaczorowski z Instytutu Nauk o Informacji i Mediach został laureatem Nagrody Wrocławskiego Oddziału PAN „Iuvenes Wratislaviae” w obszarze nauk humanistyczno-społecznych i sztuki.

Inne

Z dniem 13 października 2023 r. **prof. dr hab. Ewa Kęłowska-Ławniczak** została powołana w skład Kolegium Doradczego Muzeum Uniwersytetu Wrocławskiego.

Dnia 22 października 2023 r. **dr hab. Justyna Deszcz-Tryhubczak, prof. UW**, zorganizowała panel pt. „Children’s Literature and Culture Scholarship in/of the Anthropocene: Towards New Bonds and Crossovers” podczas międzynarodowej konferencji “The Anthropocene: From Boundaries to Bonds. Interdisciplinary Crossovers in Knowledge Development”.

Tradycyjnie w Święto Uniwersytetu Wrocławskiego (15 listopada 2023 r.) rozstrzygnięty został konkurs na Złotą Serię dla najlepszych prac naukowych powstałych na Uniwersytecie Wrocławskim. W tym roku jedną z dwóch nagrodzonych przez jury konkursu monografii jest książka „W poszukiwaniu religii uniwersalnej. Zarys historii pewnej idei i jej wybrane postacie w XIX-wiecznej literaturze francuskiej” dr. Tomasza Szymańskiego z Zakładu Literatury i Kultury Francuskiej Instytutu Filologii Romańskiej.



27 listopada 2023 r. dr Ewa Dynarowicz była gością audycji z cyklu Popołudnie Radia TOK FM i rozmawiała z red. Adamem Ozgą o powyborczej sytuacji polit. w Królestwie Niderlandów.

<https://audycje.tokfm.pl/podcast/149459.Kto-ma-szanse-utworzyc-rzad-w-Holandii-Wilders-nie-prowadzil-przed-wyborami-rozmow-koalicyjnych>

28 listopada 2023 r. w Katedrze Filologii Niderlandzkiej odbyła się publiczna dyskusja nad rozprawą doktorską mgr Judyty Kuznik pt. „Japan door de ogen van de Europeanen in Nederlandse dienst. Een discoursanalyse van beschrijvingen van Japan uit de eerste helft van de negentiende eeuw”. Rozprawa, napisana pod opieką naukową prof. Siegfrieda Huigena, stanowi opis ostatnich dekad niderlandzkiego monopolu w handlu z Japonią, tuż przed otwarciem portów japońskich najpierw dla amerykańskich, a później także innych europejskich statków handlowych.

W dniu 1 grudnia 2023 r. prof. dr hab. Marek Kuźniak dołączył do składu Komitetu Sterującego Inicjatywy Doskonałości-Uczelnia Badawcza.

X edycja konkursu tłumaczeniowego dla licealistów „Traducteur en herbe” 16 grudnia 2023 r.

W konkursie wzięli udział wrocławscy licealiści z sekcji dwujęzycznej polsko-francuskiej LO nr VIII. Uczestnicy zmierzali się z przekładem tekstu literackiego z języka francuskiego na polski – przetłumaczyli fragment powieści Nicoli Ciccone’a pt. „Cuore”. Tłumaczenia zostały ocenione przez jury pod przewodnictwem dr Patrycji Krysiak. W skład jury weszły studentki Filologii francuskiej i Studiów romanistycznych: Roksana Chorażewicz, Aleksandra Gazda, Aleksandra Pacak, Joanna Poprawa, Martyna Rozwadowska i Natalia Skoczylas.

W ramach Konkursu odbyły się warsztaty przekładoznawcze, w czasie których dr Kaja Gostkowska i mgr Tomasz Zielnik opowiedzieli młodym adeptom przekładu o różnych obliczach pracy tłumacza oraz o zjawisku serii przekładowej.

Komitet organizacyjny Konkursu: dr Kaja Gostkowska, dr Monika Grabowska, dr Patrycja Krysiak, dr Aleksander Wiater, mgr Tomasz Zielnik



14 marca 2024 r. odbyło się spotkanie dr Joanny Jakubowskiej, mgr Iwony Gorczy-Polus (Campus France) i członkiń Koła Naukowego Romanistów „À propos” z uczniami i nauczycielami Liceum Ogólnokształcącego nr VIII we Wrocławiu dotyczące możliwości studiowania we Francji, w tym - w ramach nowej umowy Uniwersytetu Wrocławskiego z Uniwersytetem w Poitiers - studiów uprawniających do uzyskania podwójnego, polskiego i francuskiego, dyplomu ukończenia studiów magisterskich.

W semestrze letnim roku akademickiego 2023-2024 przeprowadzono w IFR UWr serię spotkań studentów z tłumaczami i pracodawcami tłumaczy w ramach przedmiotu “Profile zawodowe tłumacza specjalistycznego” prowadzonego na kierunku “Studia romanistyczne. Specjalność translatorska” przez dr Annę Kuźnik, koordynatora IFR ds. kontaktów z interesariuszami zewnętrznymi. Studenci spotkali się z Wojciechem Porosem, tłumaczem przysięgłym i specjalistycznym języka ukraińskiego, rosyjskiego i angielskiego (12 i 21 marca 2024 r.), z przedstawicielami instytucji finansowej UBS (18 i 23 kwietnia 2024 r.),





z menadżerami z firmy Volvo Polska (7 i 16 maja 2024 r.) oraz z Anetą Herbuś, specjalistką ds. przedsiębiorczości, przedstawicielką Agencji Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej (ARAW; 4 i 6 czerwca 2024).



Ambasador Macedonii Północnej gościem Instytutu Filologii Słowiańskiej UW

21 marca 2024 roku Instytut Filologii Słowiańskiej gościł Ambasadora Republiki Macedonii Północnej Jasmina Kjahila, który niedawno rozpoczął swoją misję w Polsce i przyjazd do Wrocławia był jedną z pierwszych jego wizyt w polskich ośrodkach naukowych. Ambasador zadeklarował wsparcie dla rozwoju zainteresowań macedonistycznych (naukowych i dydaktycznych) na naszej uczelni. <https://www.facebook.com/IFS/>



Dzień Romanistek i Romanistów

26 marca 2024 roku odbyła się pierwsza edycja Dnia Romanistek i Romanistów w IFR. Organizatorzy zaplanowali kilka atrakcyjnych wydarzeń dla uczniów wrocławskich szkół, wśród nich: grę typu escape room przygotowaną przez dr Jadwigę Cook, dr hab. Monikę Grabowską i dr Alinę Sławik dla licealistów V i VIII LO; warsztaty przeprowadzone przez mgr. Davida Monzó, dr Justynę Salamon i dr. Łukasza Smugę dla hiszpańskojęzycznych uczniów V LO; quiz, karaoke i prezentację dotyczącą przygotowania włoskiej pizzy dla licealistów z IX LO przeprowadzone przez dr Darię Kowalczyk-Cantoro, mgr Laure Pillon, mgr Monikę Szmulewską i mgr Monikę Zielińską. Wszyscy zainteresowani kulturami krajów romańskich mogli wysłuchać wykładów on line przygotowanych przez pracowników IFR: dr Magdalенę Krzyżostaniak, dr. Davide Artico, dr. hab. Witolda Ucherka, prof. UW r oraz dr. Tomasza Wysłobockiego. Poruszane zagadnienia dotyczyły języka, kultury, historii i literatury krajów romańskojęzycznych.

Organizatorzy: dr hab. Monika Grabowska, dr Aleksander Wiater (współpraca Alliance Française)



Wizyta Ambasadora Republiki Czeskiej w IFS

16 kwietnia 2024 roku Instytut Filologii Słowiańskiej gościł ambasadora Republiki Czeskiej w Polsce – pana Břetislava Dančáka. Spotkanie poprowadził dyrektor IFS dr hab. Oleh Beley, prof. UW r, a wzięli w nim udział pracownicy Zakładu Bohemistyki oraz reprezentacja studentów bohemistyki w składzie: Maja Zakrzewska, Adam Obara, Mateusz Leja. Wizyta dotyczyła możliwości rozszerzenia wymiany studenckiej, projektów promujących kulturę czeską oraz pogłębienia współpracy z czeskimi uczelniami.



Cesta k překladu już po raz trzeci

19 kwietnia 2024 r. w Instytucie Filologii Słowiańskiej odbyła się III edycja konkursu translatorskiego dla licealistów Cesta k překladu, organizowanego w tym roku przez dr Olgę Czernikow, dr. Mateusza Wiśniewskiego, dr. hab. Jarosława Malickiego i członków Studenckiego Koła Naukowego Bohemistów. Uczniowie Liceum Ogólnokształcącego nr IX im. J. Słowackiego we Wrocławiu tłumaczyli w zespołach krótki fragment tekstu prozatorskiego, a następnie wzięli udział w wykładzie i warsztatach prowadzonych przez dr Lenkę Ptak. Po burzliwych obradach komisja złożona ze studentów filologii czeskiej, którym towarzyszył



kierownik Zakładu Bohemistyki, dr hab. Jarosław Malicki wyłoniła zwycięzców. Nagrody ufundowała Rada Rodziców LO nr IX oraz Wydawnictwo Książkowe Klimaty.

Członkami Komitetów PAN zostali:

- dr hab. Jakub Pigoń, prof. UWr -Komitet Nauk o Kulturze Antycznej
- prof. dr hab. Beata Baczyńska - Komitet Nauk o Literaturze
- dr hab. Wojciech Browarny, prof. UWr - Komitet Nauk o Literaturze
- prof. dr hab. Marcin Cieński - Komitet Nauk o Literaturze
- prof. dr hab. Joanna Orska - Komitet Nauk o Literaturze
- dr hab. Katarzyna Konarska -Komitet Nauk o Komunikacji Społecznej i Mediach
- dr hab. Arkadiusz Lewicki - Komitet Nauk o Komunikacji Społecznej i Mediach oraz Komitet Nauk o Sztuce
- prof. dr hab. Jan Sokołowski, prof. emerytowany - Komitet Słowianoznawstwa

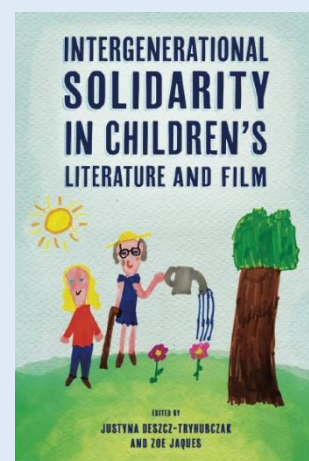
dr hab., prof. UWr Anna Małgorzewicz z Instytutu Filologii Germańskiej została członkinią Polskiej Komisji Akredytacyjnej w nowej kadencji (2024-2028).

Prof. Ewa Matkowska została prezesem wrocławskiego oddziału Societas Humboldtiana Polonorum i członkiem zarządu krajowego towarzystwa

Prof. dr hab. Joanna Szczek została przewodniczącą oddziału Wrocław stowarzyszenia Gesellschaft für deutsche Sprache

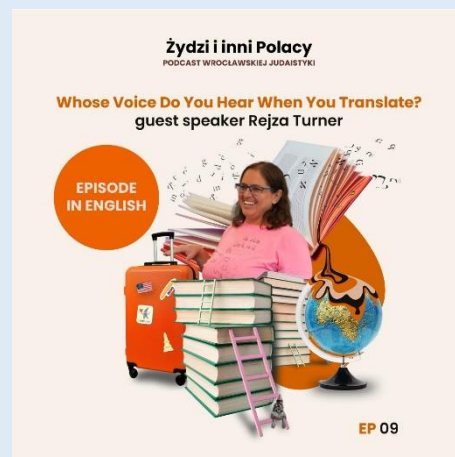
Czasopismo „Anglica Wratislaviensia” zostało przyjęte do bazy Directory of Open Access Journals.

Monografia zbiorowa pt. Intergenerational Solidarity in Children's Literature and Film pod redakcją Justyny Deszcz-Tryhubczak i Zoe Jaques (University of Cambridge) uzyskała nagrodę International Research Society for Children's Literature Book Award. Książka ukazała się w 2021 roku nakładem University Press of Mississippi, w serii Children's Literature Association. Nagrody IRSLC przyznawane są co dwa lata.



Dr Wojciech Tworek wraz z absolwentką wrocławskiej judaistyki i adiunktą w Instytucie Sławistyki Polskiej Akademii Nauk dr Katarzyną Taczyńską wzięli udział w spotkaniu zorganizowanym w ramach XI Festiwalu Niezależnej Kultury Białoruskiej we Wrocławiu. Spotkanie odbyło się w związku z przetłumaczoną przez W. Tworka i K. Taczyńską książką Walerego Panjuszkiina *Cela #18 : historie uwięzionych kobiet*.

W minionym semestrze ukazały się bonusowe angielskojęzyczne odcinki podcastu Katedry Judaistyki im. T. Taubego „Żydzi i inni Polacy”. Dr Barbara Pendzich rozmawiała z adiunktem w KJ dr Wojciechem Tworkiem, doktorantką University of Wisconsin - Madison i studentką KJ Rejzą Turner oraz Davidem Rubinsteinem, który w KJ pracował dzięki stypendium Fulbrighta. Zapraszamy do słuchania w serwisie Spotify i Apple Podcasts.



Biblioteka Katedry Judaistyki otrzymała kolejny dar. To księgozbiór prof. Moshego Rosmana, jednego z najwybitniejszych specjalistów w dziedzinie historii żydowskiej oraz doktora honoris causa Uniwersytetu Wrocławskiego. Co miesiąc odbywają się również spotkania Dyskusyjnego Klubu Książki Żydowskiej. Wydarzenie współorganizowane jest z Fundacją Żydoteka.

PROJEKTY, GRANTY, ZESPOŁY BADAWCZE

Granty

NPRH

Słownik Wincentego Pola, konkurs Dziedzictwo Narodowe 12, Narodowy Program Rozwoju Humanistyki

Prof. Małgorzata Łoboz z Instytutu Filologii Polskiej otrzymała grant NPRH na realizację projektu „Słownik Wincentego Pola”. Zaplanowane badania nad nieuporządkowanym dotąd materiałem źródłowym mają przyczynić się do powstania kompendium wiedzy o literackiej i naukowej spuściźnie Pola, a tym samym – do opracowania i reinterpretacji wielu zagadnień związanych z romantyzmem krajowym. Prace, prowadzone przez zespół badaczek i badaczy z kilku ośrodków akademickich w Polsce, w tym z Uniwersytetu Wrocławskiego, podzielone zostały na cztery obszary tematyczne: literaturę, geografię, przyrodoznawstwo oraz historię (w tym dzieje kultury).

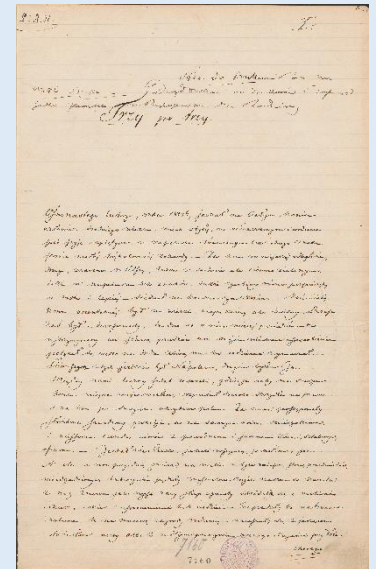


NCN

Dyskursy pamięci: mechanizmy konstruowania tożsamości w polskich, francuskich i niemieckich podręcznikach do nauki historii - dr Agata Rębkowska-Kieseler z IFR, NCN Miniatura 7

Korespondencja rodzinna Fredrów z lat 1865–1882. Kwerenda źródłowa, konkurs NCN Miniatura 7

Dr Olga Taranek-Wolańska z Instytutu Filologii Polskiej została laureatką konkursu NCN Miniatura 7, w ramach którego prowadzi kwerendę źródłową korespondencji rodzinnej Fredrów z lat 1865–1882, stanowiącej kontekst do badań nad późną i pozakomediową twórczością Aleksandra Fredry, w tym zwłaszcza nad problematyką choroby. Zgromadzony materiał będzie wykorzystany do przygotowania większego projektu naukowego. Ponadto opracowany zbiór listów zostanie w przyszłości włączony do tworzonego w IFP elektronicznego korpusu korespondencji, z czym wiąże się możliwość prowadzenia dalszych badań podstawowych.



Retoryka przemocy seksualnej w literaturze polskiej – konteksty

Dr Katarzyna Lisowska z Instytutu Filologii Polskiej została laureatką konkursu NCN Miniatura 7, w ramach którego przeprowadziła kwerendę w dwóch bibliotekach w Glasgow: University Library i Women's Library. Elementem projektu był też wykład wygłoszony dzięki gościnności Koła Naukowego Kulturowych Teorii Współczesnej Humanistyki pt. Retoryka przemocy seksualnej w literaturze – wstępne rozpoznanie (Instytut Filologii Polskiej, 22 kwietnia 2024 r.).

Granty wewnętrzne

- dr hab. Anna Mystkowska-Wiertelak, prof. UWr - Badanie zjawiska przepływu (ang. flow) i zaangażowania w naukę języka obcego.
- dr Małgorzata Baran-Łucarz - Determinants of intelligibility and accentedness: In search of effective student-tailored pronunciation instruction.
- dr hab. Marcin Walczyński - Nieprofesjonalny przekład ustny w Polsce – praktyki, postawy i problemy Polaków niosących pomoc językową uchodźcom wojennym z Ukrainy.
- prof. dr hab., Elżbieta Biardzka - Historia i Pamięć. II Wojna Światowa we francuskich i polskich podręcznikach do historii. Podejście francuskiej lingwistycznej analizy dyskursu.
- dr Aleksander Trojanowski - Strategie dokumentalistyczne w nowej fikcji literackiej języka hiszpańskiego – przypadek Roberta Bolaño
- dr hab., prof. UWr Henryk Jaroszewicz Język współczesnych przekładów literatury światowej na etnolekt górnośląski. Rekonesans ortograficzny, fonologiczny i fleksyjny
- dr Aleksander Wiater - BUKUJF – budowa korpusu uczniowskiego języka francuskiego.
- dr Krzysztof Morta - Mitologiczne istoty w reinterpretacji św. Hieronima.
- dr Marta Śleziak - Korpus polskich haseł i sloganów politycznych (1918–2020).
- prof. dr hab. Monika Wolting - Niemieckie tożsamości. Obrazy nowych niemieckości w literaturze niemieckojęzycznej.
- dr hab., prof. UWr Helena Duffy - Lekcje z Holocaustu dla świata w dobie permakryzysu.
- Dr Paweł Baranowski Stagnacja czy ewolucja? Media społecznościowe w polskiej parlamentarnej kampanii wyborczej 2023 r.
- dr hab., prof. UWr Jędrzej Morawiecki - Zawodowe i osobiste strategie tożsamościowe dziennikarzy w zagrożeniu (determinanty biograficzne w wywiadach z reporter(k)ami-uchodźcami z Ukrainy oraz reporter(k)ami, uciekającymi przed represjami z Rosji i Białorusi). Etap I – analiza materiału pilotażowego i dobranie kolejnych respondentów.
- dr Jan Kaczorowski - Badania wstępne i opracowanie metodologii przygotowania katalogu sygnatur polskich artystów użytkowych I poł. XX w.

Konkurs na wyjazdy nauczycieli akademickich – III edycja

- dr hab. Dąg Wojciech, prof. UWr
- dr hab. Kolbuszewska Zofia, prof. UWr
- dr hab. Pigoń Jakub, prof. UWr
- dr Czerwonka-Wajda Zuzanna
- dr Kałasznik Marcelina
- dr Lisak-Gębala Dobrawa
- prof. dr hab. Orska Joanna
- dr Słowik-Krogulec Agata
- dr hab., Ziarkowska Justyna, prof. UWr
- prof. dr hab. Chruszczewski Piotr
- dr Dowłaszewicz Małgorzata
- dr Ptak Lenka
- dr Skowron-Markowska Stefania

Inne projekty grantowe / zespoły badawcze

Cultural (Ex-) Change and Mutual Perceptions in Eastern and Western Europe

Dr Elżbieta Klimek-Dominiak została zaproszona do współpracy w projekcie pt. Cultural (Ex-)Change and Mutual Perceptions in Eastern and Western Europe, realizowanym w ramach unijnego programu CORDIS. W trakcie I etapu realizacji projektu dr Klimek-Dominiak wygłosiła wykład w ramach międzynarodowego eksperckiego warsztatu naukowego pt. „East-West Perceptions in Women’s Life Writing” na Uniwersytecie Amsterdamskim w dniach 12-13 października 2023 r.

Język polski w Belgii i Niderlandach. Kompetencja kolokacyjna jako klucz do kultury

Od 1 stycznia 2024 roku do 31 grudnia 2024 roku KFN wspólnie ze slawistami z KULeuven w Belgii realizuje w ramach ścieżki „Promocja języka polskiego” projekt NAWA pod tytułem „Język polski w Belgii i Niderlandach. Kompetencja kolokacyjna jako klucz do kultury”. Celem projektu jest uwrażliwienie młodych Polaków o polskich korzeniach, mieszkających w Belgii i Niderlandach, na kolokacje i podniesienie ich kompetencji językowych w tym zakresie.

Seen and Heard: Young People’s Voices and Freedom of Expression

Dnia 5 lutego br., w ramach spotkania Sojuszu Uniwersytetów Europejskich Arqus WP 10 „Inclusion and Diversity Hub”, czyli Centrum Integracji i Różnorodności, dr hab. Justyna Deszcz-Tryhubczak, prof. UWr (kierowniczka z ramienia UWr) i dr hab. Mateusz Świetlicki (wykonawca) przedstawili prezentację poświęconą projektowi edukacyjnemu „Seen and Heard: Young People’s Voices and Freedom of Expression”, który koordynowany jest przez Uniwersytet Maltański, we współpracy z Uniwersytetem Wrocławskim i Uniwersytetem Humboldtów i Amnesty International Polska. Projekt uzyskał finansowanie z Komisji Europejskiej.

<https://uwr.edu.pl/arqus-we-wroclawiu-goscie-z-calej-europy-rozmawiaja-o-integracji-i-roznorodnosci/>

Seen and Heard: Young People’s Voices and Freedom of Expression

W dniach 12-16 lutego br. dr hab. Justyna Deszcz-Tryhubczak, prof. UWr (kierowniczka projektu z ramienia UWr) i dr hab. Mateusz Świetlicki (wykonawca) wzięli udział w spotkaniu konsorcjum międzynarodowego projektu „Seen and Heard: Young People’s Voices and Freedom of Expression” (finansowany przez program Erasmus+ KA220-HED – Cooperation Partnerships in Higher Education), które odbyło się na Uniwersytecie Humboldtów w Berlinie. W ramach spotkania odbył się cykl wykładów naukowych i warsztatów artystyczno-edukacyjnych prowadzonych przez artystów i badaczy z Niemiec, Malty, Polski, Szwecji i Australii, a także przez edukatorów z działu edukacji i aktywizmu Amnesty International Polska. Oboje badacze wygłosili prezentacje poświęcone etycznym wyzwaniom związanym ze współpracą z dziećmi i badaniami ich dotyczącymi.

FLEvolution, Projekt Erasmus+

nr 2023-1-PL01-KA220-HED-000155273

UWr partnerem stowarzyszonym Europejskiego Programu Erasmus+ “FLEvolution – XXI Century Skills in French Language Learning and Teaching on Higher Levels Through French Literature” (Erasmus+). Z ramienia UWr w projekcie uczestniczyły dr hab. Monika Grabowska oraz dr Agata Sadkowska-Fidala wraz ze studentkami Instytutu Filologii Romańskiej. W ramach projektu w dniach 9-10 maja na Uniwersytecie Gdańskim odbyło się spotkanie podsumowujące tegoroczną edycję projektu połączone z wizytą francuskiego pisarza i reżysera Philippe’a Claudela.

<https://flevolution.eu/cms/>

PhraConRep COST-Aktion 22115

Od listopada 2023 r. IFG UW r jest realizowany projekt PhraConRep w ramach COST-Aktion 22115. W projekcie uczestniczą dr Marcelina Kałasznik. Mgr Krystian Suchorab, prof. dr hab. Joanna Szczęk z IFG UW r.

Erasmus+ BIP (Blended Intensive Programme) "Frazeologia w nauce języka rosyjskiego jako obcego", Universidad de Granada

Grupa studentek filologii rosyjskiej z IFS wzięła udział w programie Erasmus+ BIP (Blended Intensive Programme) "Frazeologia w nauce języka rosyjskiego jako obcego", organizowanym przez Uniwersytet w Granadzie (Universidad de Granada), który jest naszym partnerem w ramach sojuszu Arqus. W ramach projektu przeprowadzono zajęcia online (22 kwietnia – 3 maja 2024 r.) oraz kurs stacjonarny (6-10 maja 2024 r.) w słonecznej Hiszpanii. W programie wzięło udział 30 osób z Polski, Hiszpanii, Czech i Niemiec, w tym 8 studentek IFS. Zajęcia były prowadzone przez uznanych specjalistów z europejskich ośrodków akademickich, w tym także przez dr Dorotę Drużyłowską.

<https://graecaslavica.ugr.es/informacion/noticias/aspectos-fraseologicos-el-aprendizaje-del-ruso-como-lengua-extranjera>



„Slavic fairy tales and fables between orality and literacy, tradition and innovation” (2024-2025)

Dr Dorota Żygadło-Czopnik z Zakładu Bohemistyki Instytutu Filologii Słowiańskiej jest członkiem międzynarodowego zespołu badawczego realizującego projekt „Slavic fairy tales and fables between orality and literacy, tradition and innovation” (2024-2025). Kierownik projektu prof. Monika Woźniak, Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali Sapienza Università di Roma. Projekt finansowany przez Sapienza Università di Roma. Przedmiotem badań jest proces kulturowego przyswajania bajek słowiańskich w ich wersjach literackich, ich wpływ na formowanie pamięci kulturowej oraz rola w rozwoju narodowych literatur dziecięcych. Poza krajami swojego pochodzenia bajki słowiańskie (z wyjątkiem części rosyjskich) są mało znane i często postrzegane oraz badane jako teksty związane z folklorem. Wyniki projektu zostaną ogłoszone drukiem.

Sienkiewicz nieznany

W 2023 roku Magdalena Matkowska-Jerzyk, dziennikarka i bohemistka, dzięki stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, realizowała projekt pod tytułem „Czeskim śladem Henryka Sienkiewicza” w kategorii film. Efektem rocznej pracy jest scenariusz dokumentu prezentującego kwestię popularności dzieł polskiego noblisty u naszych południowych sąsiadów, który został opracowany dzięki badaniom i współpracy m.in. z członkami Czeskiej Akademii Nauk a także ekspertów z Uniwersytetu Wrocławskiego.

<https://uwr.edu.pl/sienkiewicz-nieznany-projekt-dr-magdaleny-matkowskiej-jerzyk/>

STUDENCI I DOKTORANCI

Wycieczka integracyjna I roku filologii czeskiej

Studenci pierwszego roku filologii czeskiej wraz z wykładowcami z Zakładu Bohemistyki wyruszyli 26 października 2023 r. na wycieczkę do Czech. Zwiedzili stary Broumov, opactwo benedyktyńskie i browar w Olivětinie.

Wyjazd organizowali pracownicy Zakładu Bohemistyki (mgr Beata Jastrowicz-Żegiestowska, dr Mateusz Wiśniewski, dr Lenka Ptak, dr hab. Jarosław Malicki)

Stypendium i kwerenda Magdaleny Dziurzyńskiej

Magdalena Dziurzyńska, doktorantka Kolegium Doktorskiego Wydziału Filologicznego, prowadziła od listopada 2023 r. do marca br. badania w Department of English, University of California Riverside w ramach stypendium Fundacji Kościuszkowskiej. Na przełomie września i października 2023 r. odbyła ona kwerendę biblioteczną w British Library w Londynie. Wyjazd ten umożliwił jej grant ESSE Bursary for Gender Studies within English Studies, finansowany przez The European Society for the Study of English.

Udział SKNR WroSławianie w Gieldzie Kół Naukowych

W dniu 9 listopada 2023 r. na UW r odbyła się Gielda Kół Naukowych, zorganizowana przez Radę Kół Naukowych UW r. SKNR WroSławianie reprezentowali studenci: M. Humięcka, J. Kożuchowska, W. Niebrzydowska i M. Strzeżik.

Kapituła konkursowa, w której skład wchodził prorektor ds. studenckich dr hab. M. Cesarz, kierownik Sekcji Wsparcia Aktywności Studenckiej i Doktoranckiej dr P. Cicha, przedstawiciel Samorządu Studentów A. Smugowski oraz dwoje przedstawicieli RKN – wiceprzewodnicząca J. Witek oraz sekretarz A. Szatkowska, przyznała SKNR WroSławianie drugie miejsce w kategorii społecznej.



Dnia 15 listopada 2023 r. mgr Wojciech Milczarski otrzymał stypendium im. Jana Mozrzymsa dla wybitnych doktorantów w kategorii badań interdyscyplinarnych. Wyróżnienie finansowane ze środków Gminy Wrocław przyznane zostało przez Wrocławskie Centrum Akademickie.

Listopadowy Job Mixer

23 listopada 2023 r. w Katedrze Filologii Niderlandzkiej odbyła się kolejna edycja Job Mixer, czyli spotkań studentów i absolwentów niderlandystyki z potencjalnymi pracodawcami, zrzeszonymi w Niderlandzko-Polskiej Izbie Gospodarczej. W programie znalazły się prezentacje i warsztaty firm (m.in. Axa, Philips, BNY Mellon, Ahoy Career) oraz sesja networkingowa. Współpracę KFN z Niderlandzko-Polską Izbą Gospodarczą koordynuje dr hab. Irena Barbara Kalla, prof. UWr.



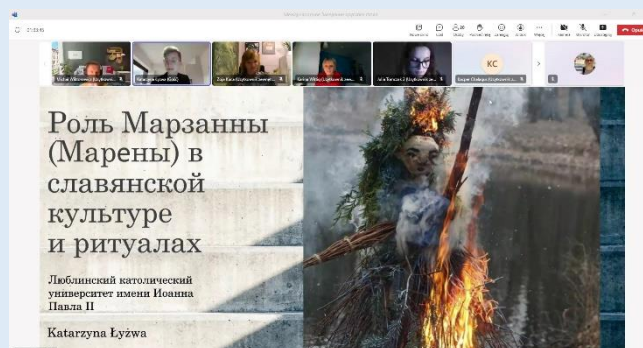
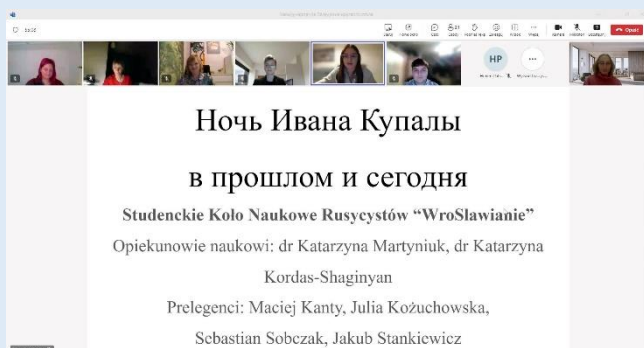
Studenci Instytutu Filologii Słowiańskiej, członkowie SKNR WroSławianie uczestniczą w cyklicznych „Obradach Okrągłego Stołu Studentów Rusycystów” – obecnie spotkania współtworzy pięć uniwersytetów

W dniu 15 grudnia 2023 r. odbyły się V międzynarodowe cykliczne „Obrady Okrągłego Stołu Studentów Rusycystów”, w którym wzięli udział studenci KUL JP II, UAM w Poznaniu, UŁ, UWr oraz Uniwersytetu w Regensburgu.

Temat przewodni Obrad: „Obrzędowość w języku i kulturze Słowian”.

Prelegenci SKNR WroSławianie: M. Kanty, J. Kożuchowska, S. Sobczak i J. Stankiewicz.

Organizatorzy projektu z ramienia UWr: dr K. Kordas-Shaginyan, dr K. Martyniuk



Wystawa „Sztuka obrazu filmowego -wywołaj film”, 16 stycznia 2024 r.

Czy kino może inspirować? Jak najbardziej! Dowodem tego jest wystawa fotograficzna „Sztuka obrazu filmowego – wywołaj film” organizowana przez studentów Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej II stopnia, specjalności fotografia i film we współpracy z dr Ewą Baszak-Glebow. Wernisaż był inspirowany m.in: kinem niemym, neorealizmem włoskim, francuską nową falą oraz filmem gangsterskim.



IX Międzynarodowy Konkurs Ortograficzny z Języka Ukraińskiego (Uniwersytet Jagielloński)

15 marca 2024 roku odbyła się dziewiąta edycja Międzynarodowego Konkursu Ortograficznego z Języka Ukraińskiego, którego organizatorem był Zakład Ukrainistyki Instytutu Filologii Wschodniosłowiańskiej UJ. Po raz piąty konkurs odbył się online.

W wydarzeniu wzięło udział 53 studentów z 16 krajów (Austrii, Brazylii, Bułgarii, Chin, Chorwacji, Czech, Estonii, Kanady, Korei Południowej, Niemiec, Polski, Serbii, Turcji, Ukrainy, USA, Włoch).

Studenci wrocławskiej Ukrainistyki przygotowywani przez kilka miesięcy przez mgr Natalię Czaurę niemal w komplecie znaleźli się w ścisłym finale konkursu. Andrzej Dimov ostatecznie zajął 4 miejsce, a Natalia Domańska 6.

Olimpiady Języka Angielskiego

W dniach 22-24 marca 2024 r. odbył się w Poznaniu finał Olimpiady Języka Angielskiego. Instytut Filologii Angielskiej reprezentowała dr Paulina Pajak, koordynatorka okręgu dolnośląsko-opolskiego i egzaminatorka z zakresu literaturoznawstwa podczas etapu okręgowego i finału OJA, a także finału Olimpiady Języka Angielskiego Juniorów.

Obchody indyjskiego święta

Studenci filologii indyjskiej z pomocą Razvi Events i z udziałem Konsula Honorowego Republiki Indii, pana Kartikeya Johriego, zorganizowali 24 marca 2024 r. na Bulwarze Włostowica we Wrocławiu obchody indyjskiego święta Holi. Jest to wiosenne święto radości, pojednania i kolorów, podczas którego uczestnicy obsypują się kolorowymi proszkami. Wydarzenie zgromadziło wielu uczestników i przebiegało w radosnej, pełnej wzajemnej życzliwości atmosferze.



Obóz naukowy dla studentów indologii

W dniach 8–11 kwietnia 2024 r. odbył się w Zakopanem obóz naukowy, w którym wzięli udział studenci i pracownicy zakładów indologicznych Uniwersytetów: Wrocławskiego i Jagiellońskiego. Przedstawione referaty wzbudziły żywe zainteresowanie i były impulsem do wielu rozmów; prowadzono je także podczas wspólnego posiłku, który został przygotowany według indyjskiej receptury. Krakowsko-wrocławskie obozy naukowe mają już długą tradycję; teraz zostały wznowione po kilkuletniej przerwie spowodowanej pandemią.



ERASMUS+, Wyjazd badawczo-dydaktyczny do Neapolu

Od 11 do 18 kwietnia 2024 r. studenci filologii czeskiej razem uczestniczyli w zorganizowanym przez dra Mateusza Wiśniewskiego z Zakładu Bohemistyki IFS wyjeździe szkoleniowym w ramach oferty krótkoterminowych wymian Erasmus+ w Neapolu na uniwersytecie L'Orientale. Wyjazd był możliwy dzięki nawiązaniu współpracy ze slawistami z Dipartimento Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università Degli Studi di Napoli "L'Orientale".

Studenci zapoznawali się z realiami komparatystycznych studiów slawistycznych w Neapolu oraz z kulturowymi i językowymi osobliwościami południa Włoch, a także z neapolskimi wątkami w kulturze czeskiej i polskiej. Zajęcia, warsztaty, spotkania i wycieczki prowadzili slawiści z Neapolu oraz wrocławscy bohemisści (dr Olga Czerniko, dr hab. Jarosław Malicki, dr Mateusz Wiśniewski).

Spotkanie w Neapolu zaowocowało m.in. kooperacją z tamtejszymi slawistami w trójstronnym programie dydaktyczno-naukowym (Wrocław – Neapol – Brno), który będzie realizowany jesienią we Wrocławiu.



Ósma edycja Ogólnopolskiego Konkursu Jednej Powieści „Inwazja jaszczurów” Karla Čapka, online, 19 kwietnia 2024 r

19 kwietnia 2024 r pod patronatem Dziekana Wydziału Filologicznego UW, prof. UW, dra hab. Arkadiusza Lewickiego odbyła się ósma edycja Ogólnopolskiego Konkursu Jednej Powieści, tym razem poświęcona powieści „Inwazja jaszczurów” Karla Čapka. Wydarzenie, pod przewodnictwem dra Marcina Maksymiliana Borowskiego, organizowało Studenckie Koło Naukowe Rusycystów WroSławianie we współpracy z Zakładem Literatury i Kultury Rosyjskiej IFS UW oraz Zakładem Praktycznej Nauki Języka Rosyjskiego IFS UW i Studenckim Kołem Naukowym Ljudi.

W tym roku w konkursie wzięło udział 386 osób.

LAUREACI (STUDENCI UW):

I miejsce: MALWINA ROSIAK

II miejsce: OLIWIA MOSIEK

III miejsce (ex aequo): JAKUB BIERWIDIS i NATALIA JANOWSKA

WYRÓŻNIENIA (RESZTA ŚWIATA)

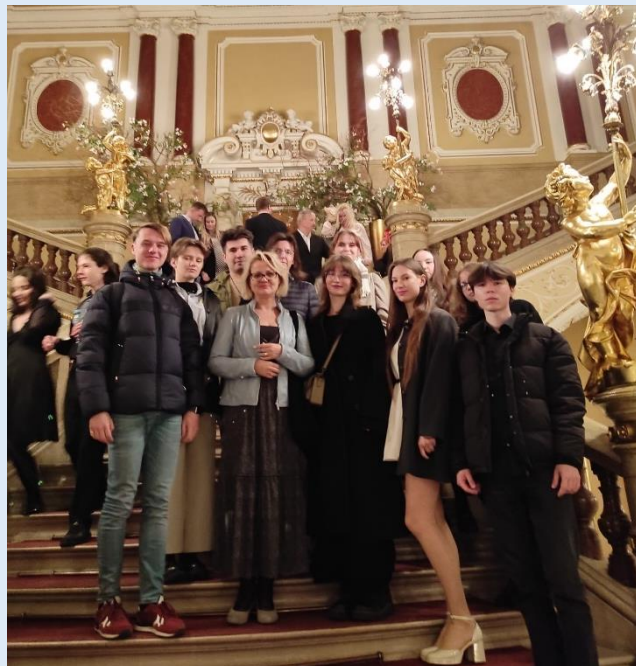
I wyróżnienie (ex aequo): ELŻBIETA GUMUL-SACHAJKO i MICHAŁ SACHAJKO

II wyróżnienie (ex aequo): KAROLINA WERESZCZYŃSKA i KLIM GROCHOWSKI

ERASMUS+ BLENDED INTENSIVE PROGRAMME „Transkulturní Brno”

W dniach 22 – 26 kwietnia 2024 r. studenci drugiego oraz trzeciego roku bohemistyki wraz z dr Iloną Gwóźdź-Szewczenko oraz dr Lenką Ptak wzięli udział w programie dydaktycznym Erasmus+ BIP (Blended Intensive Programme) pt. "Transkulturní Brno", organizowanym przez Uniwersytet Masaryka w Brnie.

Wspólnie ze studentami z Ljubljany oraz Wiednia uczestniczyli w warsztatach rozwijających umiejętność kreatywnego pisania a w Pradze mieli możliwość spotkania się ze znaną czeską pisarką Kateřiną Tučkovą. W ramach grantu BIP 2023-1-CZ01-KA131-HED-000137380-4 wszyscy uczestnicy zapoznali się z historią kultury transkulturowego i



wielojęzycznego Brna i jego okolic. Zajęcia projektowe skoncentrowane były na historiach odzwierciedlających osobowości, miejsca i wydarzenia związane z Brnem jako krajobrazem pamięci (aspekty kulturowo-historyczne, socjolingwistyczne i literackie na przestrzeni wieków).



Udział w drzwiach otwartych Instytutu Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego

W dniu 23 kwietnia 2024 r. w IFS UWr odbyły stacjonarne drzwi otwarte. Członkowie SKNR WroSławianie M. Humięcka, M. Kanty, J. Kozuchowska i J. Skoczylas podczas spotkania opowiedzieli o korzyściach płynących z aktywnego uczestnictwa w kole naukowym.

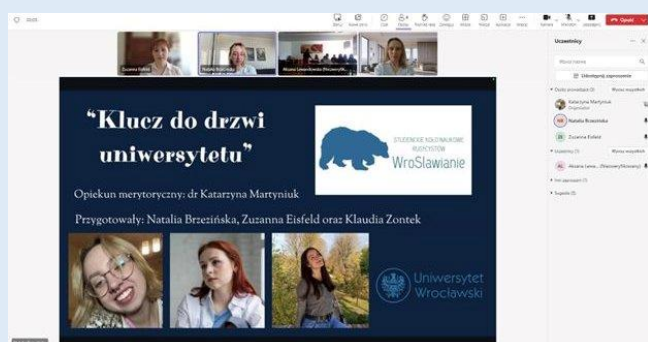
Nawiązano połączenie także z przebywającą w Gruzji członkinią SKNR oraz Koła „Kino Kultura” M. Strzeżik. Studentka opowiedziała o korzyściach studiowania za granicą w ramach programu programowi Erasmus+.

Drzwi otwarte IFA

27 kwietnia br. odbyły się drzwi otwarte Instytutu Filologii Angielskiej. W ramach tego wydarzenia dr Krzysztof Hwaszcz wygłosił wykład pt. „Perception of Accented Speech in L2 English and L3 Norwegian”, a dr hab. Mateusz Świetlicki przedstawił ofertę dydaktyczną IFA.

Studenci Instytutu Filologii Słowiańskiej, członkowie SKNR WroSławianie organizują cykliczne prelekcje w ramach projektu „Klucz do drzwi Uniwersytetu”

W dniu 29 kwietnia 2024 r. odbyło się kolejne spotkanie z cyklu „Klucz do drzwi Uniwersytetu”, w którym uczestniczyli Uczniowie z klas licealnych z XIX Liceum Ogólnokształcącego im. Mariana Mokwy w Gdańsku. Studentki Instytutu Filologii Słowiańskiej: N. Brzezińska, Z. Eisfeld i K. Zontek niezwykle ciekawie opowiedziały o rosyjskich trendach muzycznych w mediach społecznościowych. Prelekcja wzbudziła żywe zainteresowanie słuchaczy. Opieka merytoryczna: dr Katarzyna Martyniuk.



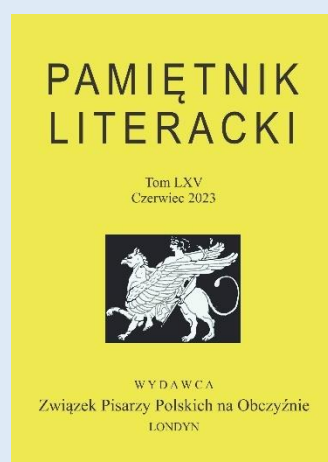
Troje studentów IFR UWr zakwalifikowało się do programu podwójnego dyplomowania „Arqus Multiple Master’s Degree Programme in Translation” na rok akademicki 2024-2025. Serdecznie gratulujemy Oliwii Skalskiej i Marice Ciołek, przyjętym na Université Jean Monnet St-Etienne we Francji, oraz Radosławowi Hućko, zakwalifikowanemu do Universidade do Minho em Braga w Portugalii. Studenci ci, oprócz kierunku „Studia romanistyczne. Specjalność translatorska”, prowadzonego w IFR UWr,

będą realizowali równolegle kierunek „Master Traduction et Interprétation. Parcours Métiers de la Rédaction et de la Traduction” we Francji oraz kierunek „Mestrado em Tradução e Comunicação Multilíngue” w Portugalii (Fot. Paweł Piotrowski/Uniwersytet Wrocławski 2024; od lewej: Oliwia Skalska, Marika Ciołek, Radosław Hućko, dr Anna Kuźnik - koordynator programu „Arqus Multiple Master’s Degree Programme in Translation” w IFR).



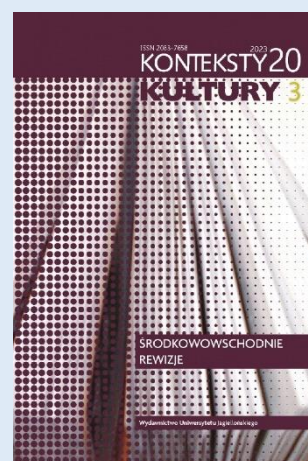
Wizyta studyjna studentów z KU Leuven w Katedrze Filologii Niderlandzkiej

Razem z naszymi studentami opracowywali projekt gry „Czy wiatr jest mocny?”, która będzie jednym z produktów naszego wspólnego projektu realizowanego ze środków NAWA.



Ukazały się dwa artykuły naukowe, które zostały przygotowane na podstawie prac dyplomowych pisanych na seminariach prof. Jana Choroszego z Instytutu Filologii Polskiej:

1. Daria Darowska, Tematy lwowskie – listy Vincenza do Grydzewskiego. Wybór, „Pamiętnik Literacki” (Londyn) t. LXV, 2023, s. 101–116.
2. Magdalena Wańczyk (z d. Dzwonkowska), Korespondencja Stanisława Vincenza z ks. Pawłem Boharczykiem (Boharcysikiem), „Konteksty Kultury” 2023, z. 3, s. 302–337.



Konkurs im. Profesora Czesława Zgorzelskiego na najlepszą polonistyczną pracę magisterską

W XXII edycji Konkursu im. Profesora Czesława Zgorzelskiego na najlepszą polonistyczną pracę magisterską wyróżnienie w kategorii prac literaturoznawczych zdobyła mgr Agnieszka Synakowska za pracę magisterską „Korespondencja Ireny i Stanisława Vincenzów z Natalią i Zygmuntem Zarembami”, napisaną w Instytucie Filologii Polskiej Uniwersytetu Wrocławskiego pod opieką naukową prof. Jana Choroszego.

Konkurs im. Maurycego Dzieduszyckiego na najlepszą pracę dyplomową związaną z historią i/lub zbiorami Zakładu Narodowego im. Ossolińskich we Wrocławiu

W konkursie im. Maurycego Dzieduszyckiego, zorganizowanym przez Ossolineum znalazły się prace autorstwa absolwentek filologii polskiej, napisane pod kierunkiem prof. Jana Choroszego:

- nagrodzono pracę licencjacką Elżbiety Kołtun „Korespondencja Stanisława Vincenza z Kazimierzem Wierzyńskim”



- wyróżnienie otrzymała praca magisterska Wiktorii Tworek „Korespondencja Ireny i Stanisława Vincenzów z Marią [Marylą] i Witem Tarnawskimi – próba edycji”.

W ramach realizacji grantu Promocja Płatnej Dydaktyki (nr B 000000823) oraz corocznego konkursu pod nazwą Studenci Projektują – Instytut Nauk o Informacji i Mediach zorganizował konkurs na projekt dynamicznej reklamy studiów realizowanych w INIM do wyświetlenia w systemie Digital CityLight. W



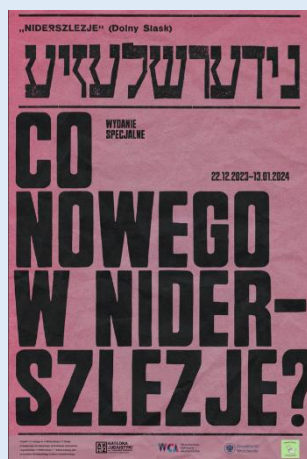
konkursie wzięło udział dziewięcioro studentów, którzy zgłosili 20 prac. W dniu 9 kwietnia 2024 r. jury jednogłośnie przyznało nagrody dla trójki studentów: p. Wiktora Krępczyńskiego (I miejsce), p. Angeliki Stępień (II miejsce) oraz p. Dobrosławy Madej (III miejsce). Doceniono kreatywność w doborze środków graficznych i haseł reklamowych, profesjonalizm oraz świeżość projektów. Dodatkowo jury postanowiło przyznać również jedno wyróżnienie dla p. Dawida Dyczko za inspirujące fotografie wykonane w pomieszczeniach INIM z udziałem studentów.

Zwycięskie prace już niedługo podziwiać będziemy w różnych częściach Wrocławia, tymczasem zachęcamy do ich obejrzenia na stronie internetowej Pracowni Humanistyki Cyfrowej INIM:

<https://phc.uni.wroc.pl/inim/konkurs2024/>

Mgr Elżbieta Górka laureatką prestiżowego stypendium

Mgr Elżbieta Górka, słuchaczka Kolegium Doktorskiego Wydziału Filologicznego, uzyskała prestiżowe stypendium START Fundacji na Rzecz Nauki Polskiej. Stypendium jest przyznawane raz w roku ok. 100 młodym naukowcom z całej Polski. Promotorką mgr Górki jest dr hab. prof. UW Maria Chantry (ISKŚiO).



Wystawa Co nowego w „Niderszlezje”? w Galerii przy ulicy Szewskiej.

Koło Naukowe Sznirele Perele wraz z dr Moniką Jaremków przygotowało prezentowaną w przestrzeni miejskiej wystawę Co nowego w „Niderszlezje”? Dzieje powojennego wrocławskiego żydowskiego czasopisma i wydawnictwa „Niderszlezje”. Jesienią otwarte eksperckie wykłady dr Anny Kałużnej i dr. Kamila Kijka oraz warsztatu kolażu.

Projekt sfinansowano w ramach Funduszu Aktywności Studenckiej, konkursu organizowanego przez Wrocławskie Centrum Akademickie.

Studenckie publikacje

Jesteśmy bardzo dumni z naszych debiutujących naukowo studentów. Aleksandra Skowrońska, która jest nie tylko judaistką, ale również historyczką sztuki, napisała tekst Stylistyczna mozaika przełomu wieków (Kaiser Wilhelmstraße 105–119), który ukazał się w opublikowanej przez WUWr książce Czyj sen Wrocław śni? Od Wilhelmstadt do Centrum Południowego. Studentka 2 roku studiów magisterskich zadebiutowała w piśmie „Tłomackie 3/5” (2024, nr 1) artykułem pt. Głośne milczenie przedmiotów, czyli o dolnośląskich targach staroci.





Zespół redakcyjny:

dr Ewa Baszak-Glebow

dr hab. Justyna Ziarkowska, prof. UWr